

Գանատայի տարածքին ոգեկոչուեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-ամեակը



Թորոնթօ

Կիրակի, 26 ապրիլ 2026-ին, Թորոնթօյի Հայ կեդրոնի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-ամեակին նուիրուած ժողովրդային ոգեկոչում: Ձեռնարկին ներկայ էին համայնքի հոգեւորականներ, քաղաքական եւ ազգային մարմիններու ներկայացուցիչներ, ինչպէս նաեւ թորոնթօյի գաղութի կազմակերպութիւններու անդամներ եւ համակիրներ:

ՀՄԸՄ-ի շեփորախումբի օրհներգներով եւ սկաուտներու տողանցքով բացուած ձեռնարկին բացման խօսքով հանդէս եկաւ Աւետիս Գրճիքեան, որ ներկայութիւնը հրաւիրեց շարունակելու ազգային պայքարը: Հանդիսավարներ Հուրինա Պէրպէրեան Վերտանեանն ու Աւետիս Գրճիքեան առաջնորդեցին զեղարուեստական յայտագիրը, որուն մասնակցեցան երաժիշտներ, ասմունքողներ եւ ՀՕՄ-ի Ամէնօրեայ վարժարանի աշակերտներ:

Մրահի մուտքին ներկայացուած էր Արեւմտեան Հայաստանի քարտէսը՝ պատրաստուած երիտասարդական եւ պատանեկան միութիւններու կողմէ: Ներկայութիւնը այնտեղ նշեցին իրենց պապեանական բնակավայրերը եւ անմոռուկ հուշերը ցանցին՝ իբրեւ յիշողութեան եւ վերածնունդի խորհրդանիշ:

Օրուան պատգամաբեր Բաֆֆի Սարգիսեան իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ ցեղասպանութենէն փրկուած եւ ձորճթառուի մէջ հաստատուած Հայ որբերու կեանքին՝ ընդգծելով անոնց դերակատարութիւնը հայապահպանութեան գործին մէջ: Ան նշեց ընտանիքի, դպրոցի եւ համայնքային կառոյցներու կարեւորութիւնը հայ ինքնութեան պահպանման մէջ, անդրադարձաւ նաեւ ներկայ մարտահրաւէրներուն եւ կոչ ուղղեց շարունակելու պայքարը յանուն հօր եւ միացեալ Հայաստանի:

Ձեռնարկը փակուեցաւ Տէր Գարեգին Մ. Վրդ. Շխրըտեանի «Պահպանիչ»-ով, որմէ ետք ներկայութիւնը ուղղուեցան դէպի յուշակոթող՝ ծաղիկներ գետեղելու: Ոգեկոչումը աւարտեցաւ «Կիրիկիա» մաղթերգով:

Հինգշաբթի, 23 ապրիլ 2026-ի երեկոյեան, Մարքհամի «Forest of Hope» յիշատակի պուրակին մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-րդ տարելիցին նուիրուած մոմավառութեան եւ ոգեկոչման ձեռնարկը՝ կազմակերպութեամբ Թորոնթօյի Հայ դատի յանձնախումբին եւ ՀՅԴ Գանատայի երիտասարդական միութեան: Ձեռնարկը համախմբած էր հոգեւոր, քաղաքական եւ համայնքային ներկայացուցիչներ, ինչպէս նաեւ թորոնթօյի հոծ բազմութիւն մը:



Բացման խօսքերուն մէջ հանդիսավարներ Բալիկ Ասդուր եւ Յովհան Մկրտիչեան նշեցին, որ ոգեկոչումը միայն յիշատակում չէ, այլ նաեւ հաւաքական պահանջ՝ ուղղուած ժխտողականութեան եւ անպատժելիութեան դէմ: Մէկ վայրկեան լուռութենէ ետք հնչեցին ազգային քայլերգները՝ պատանեկան միութիւններու երգեցողութեամբ եւ ՀՄԸՄ-ի փողերախումբի ընկերակցութեամբ:

Խօսք առին օրհնադիր եւ համայնքային ներկայացուցիչներ, որոնք վերահաստատեցին իրենց աջակցութիւնը ցեղասպանութեան ճանաչման, մարդու իրաւունքներու պաշտպանութեան եւ կրթական համակարգին մէջ անոր ուսուցման կարեւորութեան: Ձեռնարկի ընթացքին խօսք առաւ նաեւ Օնթարիօյի խորհրդարանի նախկին խօսնակ Տէյվիտ Ուորըրը, որ իր ելոյթին մէջ ընդգծեց ցեղասպանութեան շարունակական հետեւանքները՝ անդրադառնալով նաեւ Արցախի դէմ վերջին զարգացումներուն:

Ձեռնարկը եզրափակուեցաւ Գերպ. Տ. Գարեգին Մ. Վրդ. Շխրըտեանի աղօթքով, որմէ ետք տեղի ունեցաւ մոմավառութիւն: Ներկայութիւնը մոմեր եւ ծաղիկներ գետեղեցին յուշակոթողին շուրջ՝ վերահաստատելով յիշողութեան, արդարութեան եւ պահանջատիրութեան իրենց հաւաքական յանձնառութիւնը:

Այլ ձեռնարկներու շարքին, ապրիլ 24-ի երեկոյեան տեղի ունեցաւ միջլարանուանական ոգեկոչում՝ Ս. Երրորդութիւն Հայաստանեայց Առաքելական եկե-

Ոգեկոչում... Ծար. էջ 3

Celebrating 20 Years of Helping You Hear Better

Special May Offer: Hearing Aid Rejuvenation
Appointments \$299 (Reg. \$499)



hearing aid source
hearing instrument specialists

Learn more at hearingaidsource.ca

Toronto, ON
Main Floor, 702 Coxwell Ave,
Toronto, ON M4C 3B9
Ph: (416) 463-4327

Scarborough, ON
Parkway Mall,
85 Ellesmere Rd., Unit 29,
Scarborough, ON M1R 4B9
Ph: (416) 754-4327





Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատեր
Յարութ Մրիֆան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն
ուր կը գտնեք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիթի հաց եւ իրաքեան սոմուն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



Ոգեկոչում... Սկիզբը էջ 1

դեցեոյ մէջ: Ապրիլ 26-ի առաւօտեան տեղի ունեցաւ վազաբարչաւ՝ կազմակերպութեամբ ՀՅԴ ԳԵՄ-ի «Սիմոն Զաւարեան» մասնաճիւղին, իսկ ապրիլ 25-ին՝ արիւնատուութեան արչաւ՝ կազմակերպուած Օնթարիոյի Հայ-գանատական բժշկական ընկերակցութեան եւ Թորոնթոյի Հայ կեդրոնին կողմէ:



Մոնթրէալ-Լաւալ

Քեպէզի Հայ համայնքի միացեալ մարմնի կազմակերպութեամբ, շաբաթ, 25 ապրիլ 2026-ին, Մոնթրէալի ՀԲԸՄ-ի Ալեք Մանուկեան վարժարանի հանդիսարահին մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-ամեակի ոգեկոչման պաշտօնական ձեռնարկը՝ ներկայութեամբ դաշնակցային եւ նահանգային պատգամաւորներու, քաղաքապետական խորհուրդի անդամներու, հոգեւորականներու, համայնքային ներկայացուցիչներու եւ հոծ բազմութեան:

Ձեռնարկը սկսաւ ՀԲԸՄ-ի եւ ՀՄԸՄ-ի սկսուածներու զրօշակիր մուտքով եւ ՀՄԸՄ-ի փողերախումբի նուագակցութեամբ, որմէ ետք հնչեցին Գանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգները: Օրուան հանդիսավար Շարիս Մալեանց ներկաները հրաւիրեց մէկ վայրկեան յոտնկայս լուծեամբ յարգելու ցեղասպանութեան նահատակներուն յիշատակը:

Բացման խօսքով հանդէս եկաւ ՀԲԸՄ Մոնթրէալի մասնաճիւղի ատենապետ Շահէ Թանաշեան, որ ընդգծեց, թէ ցեղասպանութեան ուրացումը կը խաթարէ միջազգային իրաւունքը եւ կը ստեղծէ վտանգաւոր նախադէպեր: Ան Արցախի վերջին իրադարձութիւնները բնութագրեց իբրեւ նոյն քաղաքականութեան շարունակութիւն եւ շեշտեց, որ յիշելը բաւարար չէ, այլ անհրաժեշտ է ձգտել արդարութեան եւ կանխարգելման:

Քեպէզի Հայ դատի յանձնախումբին անունով Պարոյր Ծովիկեան կոչ ուղղեց օրէնսդրական քայլերու՝ ցեղասպանութեան ժխտումը կանխելու, արցախահայուցութեան վերադարձի իրաւունքը պաշտպանելու եւ միջազգային իրաւունքի խախտումներուն դէմ պատժամիջոցներ կիրարկելու ուղղութեամբ: Նաեւ ընթերցուեցան վարչապետ Մարգ Բարնիի եւ ընդգիծութեան ղեկավար Փիեռ Փուալիերի ուղերձները, իսկ տարբեր մակարդակներու ընտրեալ պաշտօնատարներ վերահաստատեցին իրենց ղեկավարութիւնը հայ ժողովուրդի արդար պահանջներուն եւ համայնքի ներգրաւուածութեան:

Օրուան բանախօսը՝ նախկին արտաքին գործոց նախարար Սթեֆան Տրոն, իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ ժողովրդավարութեան դերին՝ պետութիւններու զարգացման եւ հակամարտութիւններու լուծման մէջ, նաեւ յիշեց Արցախի հարցը եւ իր Հայաստան այցելութիւնը: Ձեռնարկի աւարտին անոր նուիրուեցաւ խորհրդանշական յուշանուէր, իսկ գեղարուեստական յայտագիրով հանդէս եկան աշակերտական, երգչախումբային եւ պարային խումբեր:

Ուրբաթ, 24 ապրիլ 2026-ին, Քեպէզի Հայ համայնքի միացեալ մարմնի կազմակերպութեամբ, Լաւալի քաղաքապետարանի Շոմէտի չրջանի կայանատեղիէն սկիզբ առաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-ամեակին նուիրուած ժողովրդային քայլարշաւը: Քայլարշաւին մասնակցեցան ՀՄԸՄ-ի Լաւալի փողերախումբն ու սկսուածական կազմը, ՀՅԴ ԳԵՄ-ի եւ Պատանեկան միութեան անդամները, ՀԲԸՄ-ի սկսուածները, հոգեւոր հայրեր եւ հոծ բազմութիւն մը:

Քայլարշաւը հասաւ Լաւալի մէջ վերջերս տեղափոխուած Հայոց ցեղասպանութեան յուշարձանին այգին, ուր տեղի ունեցաւ յուշարձանի պաշտօնական բացումը՝ դաշնակցային եւ նահանգային պատգամաւորներու, Լաւալի քաղաքապետ Սթեֆան Պոյէրի, քաղաքապետական խորհուրդի անդամներու, հոգեւորականներու եւ համայնքային ներկայացուցիչներու ներկայութեամբ: Արարողութիւնը սկսաւ Գանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգներով, որմէ ետք հանդիսավարներ Ալին Պէրպէրեան եւ Մանէ Յովհաննիսեան բացման խօսքերով հանդէս եկան:



Հայ դատի յանձնախումբի անունով Արեւիկ Աֆարեան անդրադարձաւ յուշարձանի տեղափոխման կարեւորութեան՝ գայն նկատելով համայնքի եւ քաղաքապետարանի գործակցութեան յստակ արտայայտութիւն, իսկ Շահէ Թանաշեան ընդգծեց, թէ Հայ ժողովուրդը կը շարունակէ իր գոյատեւումը՝ յիշողութիւնը փոխանցելով մինչեւ արդարութեան վերականգնումը: Օրուան պատգամաբեր Լեւոն Աւետանեան իր խօսքը ուղղեց երիտասարդութեան՝ վերահաստատելով յիշողութիւնը եւ արդարութիւնը հետապնդելու պայքարը:

Լաւալի քաղաքապետ Ստեփան Պոյէր իր խօսքին մէջ բարձր գնահատեց Հայ համայնքի կենսունակութիւնը եւ ներգրաւուածութիւնը քաղաքին կեանքին մէջ, միաժամանակ յայտարարելով, որ յուշարձանին գտնուած այգին պիտի վերանուանուի «Parc de l'Espoir»՝ Յուսի այգի: Ծնորհակալական խօսքով հանդէս եկաւ նաեւ Սաբօ Եագուպեան՝ ընդգծելով յիշատակի պահպանման եւ փոխանցման կարեւորութիւնը:

Ձեռնարկը եզրափակուեցաւ գեղարուեստական յայտագիրով, որուն մասնակցեցան երգիչներ, ասմունքողներ եւ երաժիշտներ, ապա Արժ. Տէր Յակոբ Քհն. Կեստայեանի աղօթքով եւ յուշարձանին դիմաց ծաղիկներու զետեղումով:

Հինգշաբթի, 23 ապրիլ 2026-ին, Մոնթրէալի Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանին սկիզբ առաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-ամեակին նուիրուած յիշատակի քայլերթը՝ մասնակցութեամբ աշակերտութեան, ուսուցչական կազմին, ծնողներու, հոգեւոր հայրերու եւ համայնքի ներկայացուցիչներու: Քայլերթը հասաւ Հայոց ցեղասպանութեան յուշարձանը, ուր միացան նաեւ Լաւալի Նարեկ եւ ՀԲԸՄ-ի Ալեք Մանուկեան վարժարաններու աշակերտները: Աշակերտները պահանջատիրական լողունգներով արտայայտեցին իրենց բողոքը ցեղասպանութեան ժխտման, Արցախի հայաթափման եւ Հայ ժողովուրդի իրաւունքներու անտեսման դէմ, իսկ ձեռնարկը բացուեցաւ օրհներգներով եւ հոգեւոր հայրերու աղօթքով:

Յայտագրի ընթացքին հնչեցին խօսքեր երիտասարդական ներկայացուցիչներու կողմէ, որոնք շեշտեցին համախմբման, յիշելու եւ պահանջատիրութեան անհրաժեշտութիւնը, մինչ աշակերտներ հայերէն եւ ֆրանսերէն ելոյթներով վերահաստատեցին իրենց յանձնառութիւնը՝ շարունակելու պայքարը: Գեղարուեստական յայտագիրը ներառեց երգ, ասմունք եւ պարային ելոյթներ, իսկ ձեռնարկը եզրափակուեցաւ ազգային երգերով եւ յուշարձանին շուրջ ծաղիկներու զետեղումով՝ ի յարգանք նահատակներուն:

Ուրբաթ, 24 ապրիլ 2026-ի կէսօրին, Մոնթրէալի մէջ, նախաձեռնութեամբ Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ «Լուռ Աղօթք» խումբերուն եւ գործօն մասնակցութեամբ Հայ Օգնութեան Միութեան Մոնթրէալի «Սօսէ» մասնաճիւղին, ճաշ մատուցուեցաւ քաղաքամէջի Old Brewery Mission-ի անօթեւաններուն: Ձեռնարկը կը միտէր 1915-ի Հայոց ցեղասպանութեան նահատակներուն յիշատակը վերածել մարդասիրական գործի՝ ընդգծելով համայնքային ծառայութեան կարեւորութիւնը եւ օգնութեան ձեռք երկարելու պարտաւորութիւնը:

Ապրիլ 25-ին, կազմակերպութեամբ Մոնթրէալի ՀՄԸՄ-Կամբին եւ Լաւալի ՀՄԸՄ-ի մասնաճիւղին, տեղի ունեցաւ «Course pour la justice» խորհրդանշական վազաբարչաւը՝ նուիրուած Հայոց ցեղասպանութեան սրբադասուած նահատակներուն յիշատակին: Մօտ 120 մասնակիցներ Մոնթրէալի եւ Լաւալի Հայ համայնքներէն, ինչպէս նաեւ այլ քաղաքացիներ, 7 քլմ. վազքով իրարու կապեցին Marcellin-Wilson զբօսայգիի Հայոց ցեղասպանութեան յուշարձանն ու Parc de l'Espoir-ի յուշարձանը՝ համերաշխութեան ոգիով:

Ձեռնարկին ընթացքին խօսք առին երկու մասնաճիւղներուն ատենապետները՝ Արպի Ղազարեան եւ Յակոբ Սէմէրճեան, ինչպէս նաեւ ՀՅԴ «Միհրան Փափագեան» կոմիտէի ներկայացուցիչ Յարութ Դաւիթեան եւ Քեպէզի խորհրդարանի պատգամաւոր Սոնա Լախոյեան Օլիվիէ: Անոնք շեշտեցին միասնականութեան, արժանապատիւ գոյակցութեան եւ յոյսով գործակցելու կարեւորութիւնը՝ նշելով, որ վազաբարչաւը կը խորհրդանշէ յիշողութեան պահպանումը, անարդարութեան դէմ պայքարը եւ գոյատեւման ոգին:

Օրօքաուս

Հինգշաբթի, 23 ապրիլին, Օթթաուայի մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-ամեակին նուիրուած քայլարշաւ եւ մոմավառութիւն: Քայլարշաւը սկսաւ Խորհրդարանի շրջափակէն եւ ուղղուեցաւ դէպի Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպանատուն՝ մասնակցութեամբ համայնքի անդամներու: Ձեռնարկը համատեղ կազմակերպուած էր Օթթաուայի Սուրբ Մեսրոպ եկեղեցւոյ, ՀՅԴ Հայ Դատի յանձնախումբին, Հայ Մշակութային հիմնարկութեան եւ ՀՕՄ-ի «Սեւան» մասնաճիւղին կողմէ:

Դեսպանատան առջեւ տեղի ունեցած մոմավառութեան ընթացքին Նեքթար Զաքարեան ընդգծեց Հայ ժողովուրդի տոկոսնութիւնն ու շարունակական գոյատեւումը՝ շեշտելով, որ ցեղասպանութիւնը չկրցաւ ջնջել հայութիւնը: Ան անդրադարձաւ նաեւ Արցախի վերջին իրադարձութիւններուն՝ զանոնք բնութագրելով իբրեւ պայքարի շարունակութիւն: Տէր Դաւիթ Քհն. Մարգարեան իր խօսքին մէջ կարեւորեց հաւատքի դերը եւ աղօթք մատուցեց նահատակներու յիշատակին:

Դեսպանատան անունով Կոր Ետիկարեան արժեւորեց համայնքի համախմբուածութիւնը եւ յիշողութեան պահպանումը: Ձեռնարկը եզրափակուեցաւ ծաղիկեպսակի զետեղումով եւ մոմավառութեամբ՝ ի յարգանք Հայոց ցեղասպանութեան սրբադասուած նահատակներուն:

Գեմպրիե



Կիրակի, 26 ապրիլ 2026-ին, Գեմպրիեի Հայ կեդրոնի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-րդ տարելիցին նուիրուած պաշտօնական ոգեկոչման ձեռնարկը՝ կազմակերպութեամբ Գեմպրիեի Հայ Դատի յանձնախումբին:

Ոգեկոչում... Այկիբը էջ 3

Ձեռնարկին ներկայ էին Ս. Նշան Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հոգեւոր տեսուչ Գերայ. Հայր Գեղարդ Մ. Վրդ. Քիւսպէկեան եւ հոգեւոր հովիւ Տէր Նշան Քհն. Մանուկեան, ինչպէս նաեւ Գեմպրիճի Հայ Աւետարանական եկեղեցւոյ հովիւ Վեր. Արա Պալքեան, քաղաքական ներկայացուցիչներ եւ հոծ բազմութիւն մը:

Յայտագիրը բացուեցաւ ՀՄԸՄ Գեմպրիճի սկստական կազմի եւ փոխերախումբի մուտքով, որմէ ետք հնչեցին Գանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգները: Ապա, ներկաները հրաւիրուեցան մէկ վայրկեան յոտնկայ լուծեամբ յարգելու ցեղասպանութեան անմեղ նահատակներուն յիշատակը: Հանդիսավար Ալիս Նաճարեան իր բացման խօսքին մէջ շեշտեց, որ ցեղասպանութեան ոգեկոչումը կը գերազանցէ պարզ յիշատակումը՝ դառնալով արդարութեան եւ պահանջատիրութեան կոչ: Ապա խօսք առին քաղաքական ներկայացուցիչներ, որոնք վերահաստատեցին իրենց աջակցութիւնը ցեղասպանութեան ճանաչման եւ ժխտումին դէմ պայքարին:

Օրուան գլխաւոր պատգամաբերն էր Հայ Դատի կեդրոնական խորհուրդի նախագահ Յակոբ Տէր Նաչատուրեան, որ իր ելոյթին մէջ ներկայացուց ցեղասպանութիւն եզրոյթի միջազգային իրաւական սահմանումը՝ շեշտելով, որ Հայոց ցեղասպանութիւնը կը համապատասխանէ այդ սահմանման բոլոր չափանիշներուն: Ան ընդգծեց նաեւ ցեղասպանութեան շարունակական բնոյթը՝ անդրադառնալով Արցախի հայութեան բռնի տեղահանութեան եւ մշակութային ոչնչացման, ինչպէս նաեւ Հայաստանի առջեւ կանգնած գոյութեան մարտահրաւէրներուն:

Ձեռնարկի ընթացքին ելոյթ ունեցան ՀՕՄ-ի «Մերոպ Թիթիգեան» շաբաթօրեայ վարժարանի աշակերտները, իսկ Ս. Նշան եկեղեցւոյ «Կիրիլիա» երգչախումբը ներկայացուց ազգային եւ յուշատիպ երգեր: Պաշտօնական հանդիսութիւնը փակուեցաւ հոգեւոր հայրերու աղօթքով:



Ուրբաթ, 24 ապրիլ 2026-ի երեկոյեան, Գեմպրիճի Հայ Համայնքը, եկեղեցական ոգեկոչման արարողութեանէն ետք, համախմբուեցաւ Հայ կեդրոնի «Փոստաճեան» սրահին մէջ, ուր տեղի ունեցաւ մտավառութեան ձեռնարկը՝ հոգեւոր հայրերու առաջնորդութեամբ կատարուած աղօթքով: Հնչեցին Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգները, ինչպէս նաեւ «Մշակ բանուոր» քայլերգը, որմէ ետք մէկ վայրկեան լուծեամբ յարգուեցաւ ցեղասպանութեան 1,5 միլիոն նահատակներուն յիշատակը:

Բացման խօսքին մէջ Էլիսա Կիրակոսեան ընդգծեց յիշողութեան, արդարութեան եւ ինքնութեան պահպանման կարեւորութիւնը՝ կոչ ուղղելով շարունակելու պահանջատիրութեան պայքարը:

Ձեռնարկին ընթացքին խօսք առաւ Գարլօ Ահարոնեան՝ ՀՅԴ ԳԵՄ-ի «Արամ Մանուկեան» մասնաճիւղի վարչութեան անունով, շեշտելով երիտասարդութեան դերակատարութիւնը ազգային պայքարին մէջ եւ անդրադառնալով ներկայ մարտահրաւէրներուն: Գեղարուեստական յայտագիրով ելոյթ ունեցան Ռազմիկ Կարպուչեան եւ Գարլօ Ահարոնեան: Ապա ներկաները մասնակցեցան ջահերով քայլերթի դէպի Մուսա լեռան յուշարձան, ուր վառեցին մոմեր՝ ի յիշատակ նահատակներուն: Ձեռնարկը եզրափակուեցաւ հիւրասիրութեամբ:

Սենթ Գաբրիել

Կիրակի, 26 ապրիլ 2026-ին, Սենթ Գաբրիելի Հայ Դատի յանձնախումբի կազմակերպութեամբ եւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ մասնակցութեամբ, Սենթ Գաբրիելի Հայ կեդրոնին մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-րդ տարելիցին նուիրուած պաշտօնական ոգեկոչում: Ձեռնարկին ներկայ էին քաղաքապետ Մամ Սիւքոյ, նահանգային երեսփոխան Ճէյնի Սթիվընզ,



դաշնակցային երեսփոխան Քրիս Պիթը, քաղաքապետական խորհուրդի անդամներ, ինչպէս նաեւ համայնքային կազմակերպութիւններու եւ եկեղեցւոյ ներկայացուցիչներ:

Յայտագիրը բացուեցաւ հանդիսավարներ Արմինէ Ղազարեանի եւ Ալիս Այվազեանի խօսքով, որմէ ետք ՀՄԸՄ Սենթ Գաբրիելի սկստականները՝ Սեպուհ Թոքաճեանի ընկերակցութեամբ, վառեցին յաւերժութեան ջահը՝ խորհրդանշելով սերունդներու շարունակականութիւնն ու պայքարի յարատեւումը: Քաղաքական ներկայացուցիչները իրենց խօսքերուն մէջ յարգեցին մէկուկէս միլիոն նահատակներուն յիշատակը՝ շեշտելով յիշողութեան պահպանման, ժխտողականութեան դէմ պայքարի եւ նոր

սերունդներու դաստիարակութեան կարեւորութիւնը: Ապա երիտասարդ Սիլվանա Օքաճեան անդրադարձաւ ցեղասպանութեան հետեւանքներուն իր սերունդին վրայ՝ ընդգծելով յիշելու եւ պահանջելու հրամայականը:

Գեղարուեստական բաժնին մէջ մեներգով հանդէս եկաւ Արմինէ Ղազարեան, իսկ օրուան պատգամը փոխանցեց փրոֆեսոր Յովիկ Գուլումճեան, որ ընդգծեց Հայ Դատի պայքարի հետեւողականութեան եւ ուժեղացման անհրաժեշտութիւնը՝ յիշեցնելով գանատահայութեան դերը ազգային նպատակներու իրականացման մէջ: Ձեռնարկը եզրափակուեցաւ ծաղկեպսակի զետեղումով՝ Հայոց ցեղասպանութեան յուշակոթողին առջեւ:

Վանգուվըր

Վանգուվըրի Հայ Համայնքը, ապրիլ 26-ին, Վանգուվըրի «Mountain View Cemetery»-ի մէջ համախմբուեցաւ ոգեկոչելու Հայոց ցեղասպանութեան 111-րդ տարելիցը: Հայ Համայնքի միացեալ մարմիններու կազմակերպութեամբ տեղի ունեցած



ձեռնարկը միաժամանակ եղաւ յարգանքի տուրք մէկուկէս միլիոն նահատակներուն յիշատակին եւ վկայութիւն՝ համայնքի տոկուն գոյատեւման: Ձեռնարկը տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան յուշարձանին առջեւ, ուր հանդիսավարութիւնը ստանձնած էր ՀՅԴ ԳԵՄ-ի անդամ Լորիկ Քորաճեան:

Ձեռնարկին ներկայ գտնուող քաղաքական անձնաւորութիւնները ընդգծեցին յիշողութեան պահպանման եւ անարդարութեան դէմ համախմբուած պայքարի կարեւորութիւնը: Ձեռնարկին մէջ առանձնապատուկ տեղ գրաւեց երիտասարդութեան մասնակցութիւնը. Ս. Ներսէս Շնորհալի եւ ՀՕՄ-ի «Արազ» վարժարաններու աշակերտները ներկայացուցին երգեր, ասմունքներ եւ պատմական անդրադարձներ՝ շեշտելով հայութեան գոյատեւման պայքարն ու վճռակամութիւնը:

Գլխաւոր բանախօս փրոֆեսոր Ճեֆ Սահադէօ իր ելոյթին մէջ ներկայացուց ցեղասպանութեան ճանաչման պատմական ընթացքը՝ ընդգծելով անոր համամարդկային պատգամը: Ձեռնարկը աւարտեցաւ աղօթքով՝ Գերայ. Տ. Վարդան Թաշճեանի եւ Տ. Գեղարդ Կարապետեանի կողմէ, ապա տեղի ունեցաւ հաւաքով: Ոգեկոչումը վերահաստատեց համայնքի յանձնառութիւնը՝ շարունակելու մշակոյթի, լեզուի եւ յիշողութեան պահպանումը:

Կազմակերպութեամբ Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի Արեւմտեան շրջանին եւ ՀՅԴ ԳԵՄ-ի Վանգուվըրի «Արշալիր Շիրակեան» մասնաճիւղին, եւ մասնակցութեամբ Պրիթիչ Գոլոմպիայի Հայկական Միացեալ յանձնախումբին՝ ապրիլ 23-ին Պրիթիչ Գոլոմպիայի նահանգային խորհրդարանին մէջ ոգեկոչուեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-րդ տարելիցը: Ձեռնարկին ներկայ էին նահանգային պաշտօնատարներ, հոգեւոր դասի ներկայացուցիչներ, համայնքային գործիչներ եւ բազմաթիւ քաղաքացիներ: Մասնակցեցան նաեւ նահանգային նախարար Ատրիան Տիքս եւ խորհրդարանի անդամներ Ռիան Կասփըր ու Ռապ Պոթըրը:

Ելոյթներուն ընթացքին շեշտուեցաւ, որ Հայ ժողովուրդի տառապանքները չեն սահմանափակուել 1915-ով, այլ կը շարունակուին մինչեւ այսօր՝ յատկապէս Արցախի հայաթափման եւ մշակութային ժառանգութեան ոչնչացման իրողութիւններով: ՀՅԴ ԳԵՄ-ի ներկայացուցիչներ ՄՏեր Ասայեան եւ Սեզա Քորաճեան ընդգծեցին երիտասարդութեան դերակատարութիւնը յիշողութեան պահպանման եւ իրաւունքներու պաշտպանութեան մէջ: Ձեռնարկը ներառեց նաեւ հոգեւոր բաժին եւ եզրափակուեցաւ Հայաստանի եւ Արցախի դրօշներու բարձրացմամբ:

Համիլթըն

Կիրակի, 26 ապրիլին, կազմակերպութեամբ Համիլթընի Ս. Մարիամ Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ եւ ՀՅԴ «Վառման» կոմիտէութեան Հայ Դատի յանձնախումբին, տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 111-րդ տարելիցին նուիրուած ոգեկոչում: Ձեռնարկը սկսաւ առաւօտեան Ս. Մարիամ եկեղեցւոյ մէջ՝ յատուկ յիշատակումով եւ մատաղի օրհնութեամբ, որմէ ետք ներկաները ուղղուեցան Հայ կեդրոն:

Պաշտօնական յայտագիրը մեկնարկեց ջահավառութեամբ՝ հին ու նոր սերունդներու մասնակցութեամբ: Օրուան բանախօս տղթ. Ժան Պէպէճեան փոխանցեց օրուան պատգամը, իսկ քաղաքական ներկայացուցիչները իրենց զօրակցութիւնը յայտնեցին համայնքին: Ձեռնարկը աւարտեցաւ Արթ. Տէր Հրանդ Քհն. Մանուկեանի փակման խօսքով եւ «Պահպանիչ»-ով:

Յաւելեալ մանրամասնութիւններու համար այցելել «Հորիզոն»-ի կայքէջը՝ www.horizonweekly.ca

Advertisement for Voyages Haig Travel, featuring contact information and a logo. Text includes: Voyages Haig Travel, 3850-4 ԳԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ... ԼՄԻՍԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ, *Նոր Հասցէ՝ Voyages Haig Travel, 4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2, Tel: + 1 514-284-7676, Email info@haigravel.ca

Դաշնակցական երիտասարդության ճայնը բարձր հնչեց մայրաքաղաք Օթթաուայի մէջ



ՀՅԴ Գանատայի երիտասարդական Միութեան նախաձեռնութեամբ, ուրբաթ, 24 Ապրիլ 2026-ին, Օթթաուայի մէջ տեղի ունեցաւ պահանջատիրական երթ եւ բողոքի ցոյցերու շարք մը՝ նուիրուած Հայոց Յեղասպանութեան 111-րդ տարելիցին: Գանատայի տարբեր շրջաններէն ժամանած ԳԵՄ-ականներ մայրաքաղաքի փողոցներուն մէջ բարձրացուցին հայութեան արդար իրաւունքներու պաշտպանութեան ձայնը՝ թիրախաւորելով թէ՛ արտաքին թշնամիներու յարձակողապաշտութիւնը եւ թէ՛ հայրենի իշխանութիւններու զիջողական կեցուածքը:

Օրուան գործողութիւնները սկիզբ առին Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպանատան առջեւ, ուր կատարուեցաւ ծաղկեպսակի զետեղման արարողութիւն՝ ի յիշատակ մէկուկէս միլիոն անմեղ նահատակներուն: Այնուհետեւ, երիտասարդները դեսպանատան յանձնեցին պաշտօնական նամակ մը եւ իրականացուցին բողոքի ցոյց: Ելոյթ ունեցողները իրենց վրդովմունքը յայտնեցին Հայաստանի Հանրապետութեան ներկայ վարչախումբին վարած ապագային քաղաքականութեան դէմ՝ կոչ ուղղելով դեսպանատան՝ կանգնելու ժողովուրդին, եկեղեցւոյ եւ Արցախի անշրջելի իրաւունքներու կողքին, փոխանակ ներկայացնելու իշխանութիւններու պարտաւորական կեցուածքը:

Ապա, քայլարշաւը ուղղուեցաւ դէպի Ատրպէյճանի դեսպանատուն, ուր ցուցարարները դատապարտեցին Արցախի բռնազրաւումը, հայկական մշակութային ժառանգութեան անճիտումը եւ հայ ռազմագերիներու անօրինական կալանաւորումը: Յաջորդել, Միացեալ Ազգերու Կազմակերպութեան (ՄԱԿ) դրասնեակի եւ Օթթաուայի կեդրոնական Byward Market-ի մէջ, երիտասարդները անգլերէն եւ ֆրանսերէն լեզուներով իրազեկեցին հանրութիւնը՝ շեշտելով, որ միջազգային ընտանիքի անտարբերութիւնը մեղսակցութիւն է ատրպէյճանական եւ թրքական ոճիրներուն:

Բողոքի այս լայնածաւալ արշաւը իր աւարտին հասաւ Թուրքիոյ դեսպանատան առջեւ, ուր երիտասարդութիւնը վերահաստատեց իր պահանջատիրական կամքը ընդդէմ թրքական ժխտողականութեան: Դեսպանատան առջեւ հնչած վերջին ելոյթին մէջ շեշտուեցաւ, որ 111 տարի ետք ալ հայութիւնը կը մնայ դիմադրող եւ չի հաշտուիր ո՛չ Թուրքիոյ ցեղասպանական ծրագիրներուն եւ ո՛չ ալ հայկական հողերը զիջող դիւանագիտութեան հետ: «Հայաստանը յաւիտեան պիտի ապրի» կարգախօսով երիտասարդները եզրափակեցին օրը՝ ուխտելով շարունակել պայքարը մինչեւ արդար հատուցում:

Տ. Գառնիկ Ա. ՔՈՆ. Գոյունեանի «Սփիւռք Ինքնութիւն/Այլութիւն» Բ. հատորի շնորհանդէսը



Հովանաւորութեամբ Գանատայի Հայոց Թեմի Առաջնորդ՝ Գերաշնորհ Տ. Բաբգէն Արքեպիսկոպոս Չարեանի, եւ կազմակերպութեամբ՝ Ազգային Առաջնորդարանի Հայեցի Դաստիարակութեան Բաժանմունքին, հինգշաբթի, 16 ապրիլ 2026-ին, Մոնթրէալի Հայ Կեդրոնի «Ահարոնեան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ, Արժանապատիւ Տ. Գառնիկ Աւագ Քահանայ Գոյունեանի խմբագրած «Սփիւռք Ինքնութիւն / Այլութիւն» հատորի շնորհանդէսը:

Երեկոն բացուեցաւ Առաջնորդի Օգնական Հոգեշնորհ Տ. Յակոբ Վարդապետ Եագուպեանի բացման խօսքով:

Հատորի ներկայացումը կատարեց «Հորիզոն» Մետիայի Օգնական Խմբագիր Տիկին Սոնա Թիթիգեան, որ հանգամանօրէն ներկայացուց զիրքին բովանդակութիւնն ու կառուցուածքը: Ան յատկապէս անդրադարձաւ սփիւռքեան կեանքի մարտահրաւէրներուն եւ ինքնութեան ձեւաւորման հարցերուն:

Ներկայացումէն ետք Տիկին Թիթիգեան քանի մը հարցումներ ուղղեց Տէր Հօր՝ անոր վերլուծական մօտեցումներուն եւ գիրքին խորքային գաղափարներուն վերաբերեալ:

Գիրքի շնորհանդէսին իրենց գեղարուեստական եւ ընթերցողական մասնակցութիւնը բերին՝ Տիկին Լաուրա Մեխակեան Պէրպէրեան, Տիկին Քրիսթինա Սրապոնեան Սանտեան, Տիկին Մեղրի Պապարեան Քիլերեան եւ Օրիորդ Զուարթ Պէրպէրեան:

Փակման խօսքէն առաջ, Արժանապատիւ Տ. Գառնիկ Աւագ Քահանայ Գոյունեան արտասանեց իր շնորհակալական խօսքը՝ երախտագիտութիւն յայտնելով բոլոր անոնց, որոնք իրենց մասնակցութեամբ եւ աջակցութեամբ նպաստեցին այս հատորի լոյս ընծայման եւ շնորհանդէսի կազմակերպման:

Երեկոյի աւարտին, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը փոխանցեց իր պատգամը եւ շեշտեց, որ սփիւռքագէտ մտաւորականներու յօգուածներու եւ աշխատասիրութիւններուն ճամբով, առիթ կ'ունենանք անդրադառնալու Սփիւռքի այսօրուան մարտահրաւէրներուն եւ ըստ այնմ ծրագիրներ մշակելու ու միասնաբար եկեղեցի եւ կազմակերպութիւններ ղեկավարելու ու զօրացնելու սփիւռքը յանուն մեծ տեսլականին՝ ամբողջական Հայաստանին:

Աւարտին, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը իր գնահատանքը յայտնեց Տէր Հօր անոր տարած հակայական աշխատանքին համար, ինչպէս նաեւ Տիկին Սոնա Թիթիգեանին, որ մանրամասնօրէն ներկայացուց Տէր Հօր պատրաստած արժէքաւոր աշխատասիրութիւնը:

Ձեռնարկը փակուեցաւ «Պահպանիչ» աղօթքով:
ԴԻԻԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

Գանատայի Հայ Աւետարանչական ընկերակցութեան կազմակերպութեամբ Հաւայի մէջ տեղի ունեցաւ «Հայաստան՝ 3000 տարուան պատմութիւն» թեմայով սեմինարը

Չորեքշաբթի, 22 ապրիլ 2026-ին, երեկոյան ժամը 7:00-ին, Լաւալի մէջ գտնուող Մոնթրէալի Հայ Աւետարանական եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ «Հայաստան՝ 3000 տարուան պատմութիւն» խորագրով սեմինարը՝ ի յիշատակ Հայոց ցեղասպանութեան, կազմակերպութեամբ Գանատայի Հայ Աւետարանչական ընկերակցութեան, բանախօսութեամբ Ֆրանսայէն յատկապէս այս առթիւ հրաւիրուած պատմաբան, Աստուածաբան, հեղինակ եւ դասախօս Վերապատուելի դոկտ. Ռընէ Լեւոնեանի:

Բարի գալուստի խօսքով հանդէս եկաւ Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական ընկերակցութեան Գանատայի ներկայացուցիչ Յարութ Ներսէսեան, որմէ ետք միջոցառման բացումը կատարեց եկեղեցւոյն հոգեւոր հովիւ Պատուելի Մարտիրոս Էլէնճեան, որուն յաջորդեց գեղարուեստական յայտագիր: Նախ Անդրանիկ Փաշոյլեան կատարեց «Սարերի հովին մեռնեմ» տուտուկով նուագակցութիւնը, ապա հանդէս եկաւ Շուշանիկ Մելքոնեան իր համադրած «Պատգամ քո ջերմ ապրողաց» սամուկ-քով, պարբերաբար նուագակցութեամբ Անդրանիկ Փաշոյլեանի:

Սեմինարի բանախօսն էր Ֆրանսայէն յատկապէս այս առթիւ հրաւիրուած, Եւրասիայի Հայ Աւետարանչական ընկերակցութեան ներկայացուցիչ եւ միութեան նախագահ, ինչպէս նաեւ

Լիոնի Կաթողիկ համալսարանի հայագիտական ամպլոնի տնօրէն, Վերապատուելի դոկտ. Ռընէ Լեւոնեան, որուն բանախօսութեան հիմնական թեման էր «Հայաստան՝ 3000 տարուան պատմութիւն - Քրիստոնէական երկիր՝ երէկ եւ այսօր - անցեալէն քաղուած դասեր - ապագայի յոյս ուղեցոյց» նիւթը՝ 2025-ին իր հրատարակած «Arménie, terre chrétienne hier et aujourd'hui» գիրքին ներկայացմամբ:

Լեւոնեան պատասխի վրայ քարտէսներու ցուցադրութեամբ, նախ հակիրճ կերպով անդրադարձաւ հայ ժողովուրդի ծագումին՝ Ուրարտական թագաւորութեան սկսեալ, անցնելով Հայոց պատմութեան հիմնական հանգրուաններէն, հասնելով մինչեւ Տրդատ թագաւորի օրերուն, Գրիգոր Լուսաւորիչի եւ Քրիստոնէութեան պետական կրօնը հռչակումին, ապա Գիրբերու գիւտին եւ Աստուածաշունչի թարգմանութեան, որ կոչուեցաւ Թագուհի Թարգմանչաց:

Վերապատուելին յիշեց մեր պատմութեան վերելքի եւ անկումի ժամանակահատուածները, աղէտներն ու նուաճումները, բարեաւաճութեան եւ գահազրկման շրջանները, քարտէսներով ցոյց տալով Մեծ Հայքի, Փոքր Հայքի եւ Կիլիկիոյ սահմանները, իշխաններու եւ մելիքներու պատմութիւնները, հասնելով մինչեւ Ցեղասպանութեան, անկախութեան ապա խորհրդայնացման տարիներուն: Ան նաեւ ընդհանուր գիծերու մէջ ներկայացուց Արցախը՝ տարբեր ժամանակահատուածներու իր սահմաններով, ապա անկախացումը՝ Հայաստանի եւ Արցախի, քառօրեայ պատերազմը, քառասունչորսօրեան, շրջափակումը, հայաթափումն ու բռնազաղթը:

Վերապատուելի Լեւոնեան յատուկ կերպով շեշտեց Հայ եկեղեցւոյ դերը, յատկապէս պետականազրկումի տարիներուն, ապա աւելցուց, թէ յաճախ կը խօսուի Հայ եկեղեցւոյ թերացումներուն մասին, սակայն կ'անտեսուի անոր մեծ ու ազգեցիկ դերակատարութիւնը դարերու ընթացքին, ոչ միայն պետութեան չգոյութեան ժամանակահատուածներուն, այլեւ նոյնիսկ անկախացման տարիներուն՝ Հայաստանի եւ Արցախի մէջ՝ ըլլալ շինարարական-նորոգման կամ ժողովուրդի ծառայութեան ոլորտներուն մէջ:



Վերապատուելին իր խօսքի աւարտին հանդէս եկաւ նախ՝ միասնութեան կոչով, յատկապէս շեշտելով թէ միասնութիւնն է մեր ուժի աղբիւրը, եւ թէ կարելի է մեր ժողովուրդին դիմաց ծառայած զժողովուրդները յղթահարել զիրար սիրելով, միասնակամութեամբ ու փոխադարձ հասկացողութեամբ: Ան նաեւ պնդեց, թէ եկեղեցին շատ մեծ դեր ունի կատարելիք այս հանգրուանին՝ համերաշխութեամբ համախմբելով մեր ժողովուրդը, ապա հրաւիրեց մեր ազգի գաւակները երբեք չյուսահատելու եւ մեր պատմութեան դասեր քաղելով պայծառ ապագայի հանդէպ մեր յոյսը վառ պահելու, զարկ տալով մեր հոգեւոր կեանքին, եկեղեցասիրութեան եւ Աստուծոյ մերձեցումին:

Աւարտին լուսաբանական հարցումներ ուղղուեցան բանախօսին, հնչեցին շնորհակալական խօսքեր: Վերապատուելի ժորձ Տապոյի աղօթքով փակուեցաւ միջոցառումը եւ տեղի ունեցաւ պատշաճ հիւրասիրութիւն:

Սոնա Թիթիգեան Կէտիկեան

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՔԻՒՐՔԾԵԱՆ ԿԱՄ ՎԱՐՓԵՑՈՒՄ ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ (Սփիւռքեան մտածողութիւն մը)

ԳԱՂԱՓԱՐԱՐԱՆՈՒԹԻՒՆ...

Տեսանք, որ Քիւրքճեան Որբաշարի գիրին (ոչ-ամբողջական, նոյնիսկ՝ շատ մասնակի, որովհետեւ այլապէս պէտք է հատոր մը լեցնէր, գրած է - անկասկած՝ նուազագոյնը) եւ Ֆրանսահայ Գրականութեան երեւելի դէմքերու գրական վաստակին համառօտ ընթերցումներով՝ «գաղափարաբանութիւններ» վերլուծած է, նպատակ ունենալով անոնց արտաբանական կառոյցները կամ հոգեկազմերը սեւեռել, եւ անոնց մասհատ գաղափարներէն դուրս գալու կամ ելքի ստիպողականութիւնը շեշտել՝ վասն նորոգումի:

Գրած էի, թէ «Սփիւռք եւ Ինքնացում» հատորին մէջ գետեղեալ իր «Շողանկարումներ / Սփիւռքի Առաջին Սերունդէն» յօդուածաշարքին առաջին բխումը՝ վերնագրուած էր «Գաղափարաբանութիւնները / Սփիւռքահայ Գրականութեան Մէջ»: Առաջին բխման Ներածականին մէջ, յատկացուցած է ենթաբաժին մը (Ի՞նչ է Հասկնալ Հոս՝ «Գաղափարաբանութիւն» եզրով. եւ Ի՞նչ՝ «Գրականութեան Գաղափարաբանութիւններ» եզրով): Սոյն ենթաբաժինը գեղջած է «Սփիւռք եւ Ինքնացում»ի վերատեսալ յօդուածաշարքին մէջ, գուցէ՝ գայն անգոհացուցիչ համարելով, թէ՛ բովանդակութեան առումով, եւ թէ՛ բանաձեւման: Այսուհանդերձ, մեկնիչս Քիւրքճեանի բաց-ա-կայութեան ներողամտութիւն խնդրելով, գայն կ'օգտագործէ՝ որոշ յատկութիւն մը բերելու իր «գաղափարաբանութիւն» եզրին:

Արդ, ըսած է, թէ «անշահ բան է» սահմանել «գաղափարաբանութիւն»ը, նկատի ունենալով՝ որ «հարկւրաւոր հատորներ կարելի է գտնել, որեւէ գարգացած մշակոյթի լեզուով, որեւէ մեծ մատենադարանի մէջ», որոնք այդ ճիգը բրած են, եւ տուած եզրին «ընդհանրութիւններուն շուրջ» իրենց տեսակէտները: Նաեւ եզրը սահմանելու փորձ է կատարած, որովհետեւ է ուզած «այդքան փառասէր ըլլալ»: Բաւարարուած է՝ պարզագոյն բացատրութեամբ մը, թէ «գաղափարաբանութիւնը ներյայտ կամ բացյայտ համակարգ մըն է գաղափարներու», որ աւելի կազմակերպ է քան դրացի «աշխարհայեացք» եզրը: Ըստ իրեն, թէ՛ աշխարհայեացքը եւ թէ՛ գաղափարաբանութիւնը «մարդկային տուեալ իրավիճակի մը առնչուող հոգեմտաւոր արտադրութիւն» են: Ակնարկած է, թէ ոմանք կը հակին գանոնք հասկնալ իբր իրավիճակէն կամ կեանքի իրական պայմաններէն բխող երեւոյթներ, այլ՝ հակադրուելով «նիւթապաշտ այս մտեցումին», կը հակին գանոնք հասկնալ «ոգեպաշտ մտեցում»ով, ըստ որուն՝ «գաղափարական-հոգեկան իրականութիւնն է, որ կենցաղի եւ նիւթեղէն կեանքի ծնունդ կու տայ»: Այս ակնարկութիւնն ալ շատ արագ ձգած է, ըսելով՝ թէ իր ներածականը տեղը է «այս կեցուածքները, կամ՝ իրենց երանգեալ տարբերակները աչքէ անցընելու»:

Մինչեւ այստեղ իր ըսածներուն մէջ, կէտը որ պէտք է ի մտի ունենալ՝ այն է, թէ գաղափարաբանութիւն մը համակարգ է, որ կրնայ ներյայտ կամ բացյայտ ըլլալ, եւ

թէ՛ անիկա հոգե-մտաւոր արտադրութիւն է:

Համաձայն իրեն, գրականութիւնն է ներյայտ գաղափարաբանութեան տարածքը: Գրականութեան պարագային, բացյայտ գաղափարաբանական ըլլալը՝ դադարումն է ստեղծագործութեան արուեստի բնոյթին: Գրական արուեստը, ինչպէս որեւէ արուեստ, ներյայտօրէն գաղափարաբանական միայն կրնայ ըլլալ: Եւ գրականութեան գաղափարաբանական համակարգը՝ յաճախ «անգիտակից» կ'ըլլայ: «Անգիտակից» եւ համակարգ. ինձի համար քիչ մը շատ իրարու օտար կը հնչեն: Բայց քանի իրարու առնչուած են իր գրիչին տակ, «անգիտակից»ը չեմ հասկնար այնպէս, թէ հեղինակները չեն տեսներ իրենց գաղափարները, այլ գանոնք կը կազմակերպեն՝ առանց դրութեան կարգաւորութեան մը ձգտելու, եւ լոկ հոգեխառնութեան մը եւ մտայնութեան մը մարմինը կազմելու, անոնց մարմին մը տալու:

Բացյայտ գաղափարաբանութեան տարածքը՝ «առհասարակ» քաղաքական կազմակերպութիւններէն «սեւով ճերմակի վրայ խմբագրուած»ն է (վստահաբար՝ ոչ միայն...), որ կարգ մը կազմակերպութիւններու մօտ «իբր գիմակ» կը ծառայէ եւ «շահեր» կը ծածկէ. այս տեսակները՝ չակերտելի են, այսինքն՝ կեղծիքներ են: Ուրեմն, ըստ Քիւրքճեանի, կան քաղաքական թէ՛ գաղափարաբանութիւններ, եւ թէ՛ կեղծ-գաղափարաբանութիւններ: Յիշեմ, որ Քիւրքճեան ՀՅԴ-ի մտաւորական մըն էր, այլեւ՝ խմբագիրը երկու հատորի (նախատեսած էր երրորդ հատոր մըն ալ, որ նուիրուած պիտի ըլլար ՀՅԴ-ի ռազմավարութեան, որուն ճակատագիրը՝ չեմ գիտեր, թէ ի՞նչ եղած է...), որոնց ընդհանուր տիրոջն է՝ «Գաղափարագրութիւն Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան». Ա. հատորը ունի «Գաղափարաբանութիւն» անունը, իսկ Բ. հատորը՝ «Կազմակերպութիւն»: «Բացյայտ» գաղափարաբանութեան չակերտելի տեսակին ակնարկեցի: Անչակերտը ինչպէ՞ս տեսած է. 1) Որպէս «մտածում» մը «գանազան հարցերու եւ երեւոյթներու շուրջ». կազմակերպական կառոյց, գաղափարա-բարոյական թէ՛ հոգեբանական ու ընկերաբանական սկզբունքներ, պատմական «ձեւաւորումներ»ուն՝ «ներկայ-գործնական թէ՛ հեռանկարային ինդիքներ: 2) Գաղափարներու համակարգ, որ «քննարկումներու վերանորոգ թափ»ի ենթակայ ըլլալու է: Քննարկում-այժմէականացումը յատուկ ըլլալու է ներկայի մը մարտահրաշխան, այլ միշտ կատարելի: 3) Քննարկում-այժմէականացում՝ որ սակայն իր «հիմնական աւանդ»ին կամ «անփոփոխելի»ին յանձնառու կ'ըլլայ (այս կէտին համար իր բացատրութիւնը նախընտրած է «աւանդական» մնալ, եւ ՀՅԴ-ի «հիմնական աւանդ»ը նկատի ունենալով՝ գայն պարզած է իբր կազմակերպական ապակեզոտնացում՝ գաղափարա-բարոյական կեղծոնացման մէջ»:

Յօդուածիս ընթերցողը թող չհնդուի, որ «բացյայտ» գաղափարաբանութիւնը լուսաբանելու ճիգիս մէջ յամեցայ քիչ մը, հարկադրաբար քալելով մտաւորակա-

նին քայլերով, որ սակայն անօգուտ ալ չէ: Եւ հիմա կը դառնամ իր առաջադրութեան գիծին:

Իր ընթերցած էջերը, յետ-եղեռնեան գրական կամ ներյայտ գաղափարաբանութիւնը տեսած են ընկղմած անցելապաշտութեան, փախուստի, կեղծ-վիպականութեան, անհատի երկփեղկուածութեան, այլամերժութեան, ներկայի անտեսումին մէջ: (Կը փութամ այստեղ աւելցնելու ընդվզումս այն կարծիքին, որ վերջերս բարձրաձայնուեցաւ, թէ այս տեսակի դիտարկումներ՝ Հայաստանի անկայուն իշխանաւորին խաբեբայութիւններուն հետ կը նոյնանան: Քիւրքճեան պատեհապաշտ մը չէր, այլ՝ պարկեշտ ու անշահախնդիր մտաւորական մը, նախանձախնդիր ժառանգութեան: Եւ հայակերտումի իր տեսլականը՝ անխառն էր, գերծ՝ ուրացումի որեւէ ստուերէ...): Անշուշտ, արդար պիտի չըլլար պնդել, թէ Ֆրանսահայ Գրականութիւնը այսպէս եղաւ ամբողջութեամբ: Շահան Շահուր յտակօրէն անցք մը կրցած էր բանալ, կամ՝ «համբարձում» մը արարել Ջարեհ Որբունի՝ բարձրացած էր «եւ եղեմ մարդ»ի հասունութեան. իսկ Նիկողոս Սարաֆեան՝ «հրաշալիօրէն գանցած» Գլխազիլ Մահուան ստորգութիւնները:

Սփիւռքի այս վաւերական բանաստեղծին գաղափարաբանութեան յատկանիշները. մտածումով գաղափարներու վերատեսութիւն. գանցում ընթացիկ իրապաշտութեան, սեւեռում ո՛չ թէ մտահերձեալ եւ մարմնահերձեալ գոյութեան, այլ՝ գոյաստեղծ լինելութեան, ուր միտքն ու մարմինը կ'ըլլան ամբողջապէս իրենց այժմէութիւնը. եւ դիմում դէպի ինքնացման նոր հեռանկարներ: Ահաւասիկ Սփիւռքին գաղափարաբանական նորոգիչ սկզբունքները:

Իր տեսութեամբ, Սփիւռքը իր ներյայտ (նաեւ՝ բացյայտ) գաղափարաբանութիւններով չի կրնար իր լիներութիւնը արարել՝ եթէ մնայ քարացումի մէջ: Որեւէ գաղափարաբանութիւն որ աւանդութեան մէջ կը քարանայ՝ այլամերժութեան, ձուլման գետին է: Եւ որեւէ գաղափարաբանութիւն որ դէպի տարբերութիւն կը տարուի, այսինքն՝ գայն ընդունողները կրաւորական բարքով չեն անձնականացնէր աւանդութիւնը, ներկան եւ դուրսը՝ յանձնուած կ'ըլլան ձուլման... Անձնականացումը՝ գիտակցականացումն է աւանդութեան, ներկային եւ դուրսին, անոնց համարկումը՝ անհատական ինքնութեան:

Թէ նման իրագործումի մը պարագային՝ ինչպէ՞ս կ'ըլլայ կապը անհատական ինքնութեան եւ հաւաքական ինքնութեան, կամ թէ՛ ինչպէ՞ս անոնք իրարու կը կապուին: Ինք ուղղակիօրէն չէ բանաձեւած իր տեսակէտը, սակայն իր մտածումներուն մէջէն կարելի է ենթադրել գայն. ըստ որուն՝ անհատական ինքնութիւնը նման իրագործումի մը պարագային է, որ հասու կ'ըլլայ ընդգրկելու հաւաքականը՝ շնորհիւ ընդհանրացեալ գաղափարներուն եւ սկզբունքներուն, որոնք տարբերակեալ կամ տարբեր ինքնութեան մը կը ձգտին:

ԳԱՌՆԻԿ Ա. Գ. (Շարունակելի 7)

Chadir Meat & Restaurant
T. 416-750-7404
1848 Lawrence Avenue E.
Scarborough, ON M1R 2Y4

Vahram Pirjanian President
METRAS Shipping and Forwarding Inc.
2175 Sheppard Ave. East, Suite 215, Toronto
Tel: 416-497-0377

Annie Varbed @gmail.com | www.AnnieVarbedian.com
416.918.3615
#1 RESIDENTIAL TOP PERFORMING PRODUCER

ARZ fine foods
The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989
Website: arzfinefoods.com
Email: info@arzfinefoods.com

Haroot Sepan
ARARAT
T +1 (416) 900 8626
F +1 (416) 900 8659
C +1 (416) 939 1895

hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS B.A.S.
andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)

Gabriel Chahinian Broker 647-580-5818
Gary (Giro) Chahinian President, Broker of Record 416-258-8892

I.D.A. Part of the Rexall family of pharmacies.
Cassandra Pharmacy Inc.
2040 Victoria Park Ave. Toronto, Ontario M1R 1V2
Tel: 416.449.2040

ANI BAKERY
Middle Eastern Pizza Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2 Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164

Prime Minister Mark Carney issues statement marking Armenian Genocide Memorial Day

OTTAWA — Prime Minister Mark Carney issued an official statement on April 24 marking Armenian Genocide Memorial Day, joining Armenian communities in Canada and around the world in commemorating the victims of the 1915 Genocide.

In his message, Carney noted that Canada formally recognized the Armenian Genocide in 2006, describing it as a “long overdue acknowledgment” of the atrocities committed against the Armenian people. He emphasized the importance of remembrance, stating that it serves as a safeguard against the repetition of such crimes.

The Prime Minister also highlighted that April is recognized in Canada as Genocide Remembrance, Condemnation and Prevention Month, underscoring the need for continued vigilance in confronting hatred, discrimination, and violence.

“Through remembrance, we commit to vigilance — so that these atrocities are never repeated,” Carney stated, reaffirming Canada’s commitment to preserving the memory of the victims and promoting awareness of genocide prevention.

Declaration of the Diaspora Mobilization Conference

The Diaspora National Mobilization Conference took place from April 11 to 12, in Paris, bringing together more than 150 distinguished intellectuals, political leaders, and public and community figures from Armenia, Artsakh, and 26 countries across the Diaspora. The conference provided a comprehensive assessment of Armenia-Diaspora relations amid ongoing national challenges and evolving geopolitical realities, highlighting the urgent need for coordinated mobilization around a unified pan-Armenian agenda.

At the opening session of the conference, welcoming remarks were delivered by His Holiness Karekin II and His Holiness Aram I, as well as by the Speaker of the National Assembly of the Republic of Artsakh and Acting President of the Republic of Artsakh, Ashot Danielyan. Best wishes for the success of the conference were also conveyed by ARF Bureau Representative Armen Rustamyan.

Following discussions on the four-point agenda, the conference adopted relevant decisions, outlined key priorities, and identified the steps to be undertaken in that direction.

A. THE STRATEGIC ROLE OF THE DIASPORA AND THE POLITICAL AGENDA

The role of the Diaspora in addressing the challenges facing the Armenian people holds strategic importance. Today, as Armenian statehood faces serious security threats and the foundations of national identity are being targeted, a pan-Armenian mobilization around national agendas has become imperative. The national and state interests and goals of Armenia, Artsakh, and the Armenian people are inseparable.

At the current stage, the key priorities of the Diaspora’s political agenda are:

—Strengthening Armenian statehood. Developing and implementing a comprehensive strategic program aimed at reinforcing the Republic of Armenia’s strength and security.

—Recognition and reparation of the Armenian Genocide. Despite the policies pursued by the current authorities of Armenia, the international recognition of the Armenian Genocide and the pursuit of reparations remain imperative.

The Artsakh issue

The issue of Artsakh remains on the agenda and includes the following practical steps:

—Pursuing the immediate release of prisoners of war

—Protecting the rights of the people of Artsakh and internationalizing the right to

collective return

—Safeguarding the Armenian cultural heritage of occupied Artsakh

—Providing full support to the functioning of Artsakh’s state institutions

—Working to protect the civil rights and address the socio-economic challenges of forcibly displaced Armenians from Artsakh currently residing in Armenia

B. THE ROLE OF NATIONAL VALUES AND THE ARMENIAN CHURCH IN PRESERVING ARMENIAN IDENTITY IN THE DIASPORA

Armenian identity is rooted in Armenian history, the Armenian Church, language, culture, and national values, which constitute the fundamental pillars of the Diaspora’s existence. In the current critical circumstances, the Armenian Church, as in the past, continues to serve not only as a spiritual anchor but also as a cornerstone of the Armenian people’s national and spiritual identity.

Condemning the campaign unleashed by the authorities of the Republic of Armenia against Armenian values and the Armenian Apostolic Church, it is necessary to take into account the following priorities:

Resistance.

Any step or action directed

‘The Struggle Continues’

THE TRADITIONAL TORCHLIGHT MARCH TO DZIDZERNAGAPERT

YEREVAN—Under the slogan “The Struggle Continues,” tens of thousands turned out on April 23 for the torchlight procession to Didzernagapert on the eve of the anniversary of the Armenian Genocide — an event, which has become a tradition in Yerevan.

The event was organized by the Armenian Revolutionary Federation Supreme Council of Armenia, the ARF Youth Organization and the ARF Nikol Aghabalian Student Association and kicked off from Yerevan’s Republic Square.

Before the start of the torchlight march, ARF Supreme Council of Armenia Ishkhan Saghatelian and ARF Youth Organization’s Central Executive Zhora Avdalyan delivered remarks.

“Today, 111 years after the Armenian Genocide, we stand in the capital of the Armenian state to protect the inalienable rights of the Armenian people, to uphold our memory, to honor the memory of the victims of the Genocide, and to never allow another Genocide and deprivation of homeland. 111 years ago, they wanted to annihilate us, trying to destroy our identity. They wanted us to forget our symbols, not speak Armenian, not sing our songs, and deny our history,” Saghatelian said in his remarks.

“The Armenian people were able to find strength within themselves, recover, and build a statehood. From Hayk Nahapet to Avarayr, from Sardarabat to the Artsakh Liberation

War... the main objective of our struggle has been to preserve our identity and remain Armenian. And today, more than a century later, we are being attacked not with axes, but with the compulsion to deny and renounce our cause,” Saghatelian continued.

“The goal is the same: to annihilate Armenians. They force us not to be inspired by Ararat, they force us to forget Artsakh and the crime committed there, they force us to renounce the birth certificate of our state, the Declaration of Independence. And this is happening at a time when our churches are being destroyed in Artsakh, and our brothers are in Baku prisons and, in fact, the policy of Genocide continues. All this is being done with the participation and complicity of the criminal sitting in this building, Pashinyan,” Saghatelian said pointing to the government building.

The participants chanted slogans from Republic Square began the procession toward Dzidzernagapert, carrying with them the flags of Armenia and the Republic of Artsakh, as well as the flags of the countries that recognized the Armenian Genocide.

At the Dzidzernagapert Memorial Complex, marchers observed a minute of silence in memory of the more than 1.5 million victims of the Genocide and laid flowers around the eternal flame, where a prayers and a memorial service were held.

Exhibition honouring Armenian ‘Righteous among the nations’ held in Jerusalem

JERUSALEM — A commemorative exhibition dedicated to 24 Armenians recognized as “Righteous Among the Nations” by Yad Vashem was held in Jerusalem on Holocaust Remembrance Day. The event took place at the Clergy Seminary Hall in the Armenian Quarter of Old City of Jerusalem and drew hundreds of visitors.

The exhibition focused on stories of Armenians who rescued Jews during the Holocaust, many of whom had themselves survived the events of the 1915 Armenian Genocide. It featured photographs, archival materials, and personal accounts of rescuers who operated in several European countries, including Ukraine, Crimea, Austria, Hungary, and France.

The initiative was led by Yisca Harani, a scholar of Christianity and director of the Religious Freedom Data Center, an Israeli organization established in 2023. The center documents incidents affecting Christian religious freedom in Israel and promotes interfaith dialogue. The exhibition was organized in cooperation with the Armenian Patriarchate and the Armenian community in Jerusalem.

Among the attendees were representatives of Christian communities, residents of Jerusalem’s Old City, religious students, as well as diplomatic and municipal figures, including Israel’s Ambassador to Armenia Joel Lion and Jerusalem City Council member Yeela Bitton de Lange.

Organizers noted that the exhibition also reflects historical connections between Armenian and Jewish communities. Armenia has one of the highest numbers of individuals recognized as Righteous Among the Nations among countries where

the Holocaust was not carried out. For comparison, Georgia has one recognized Righteous Among the Nations, Turkey also has one, while Azerbaijan has none. Many Armenian rescuers were themselves survivors of the Armenian Genocide of 1915, in which more than 1.5 million people were killed.

The exhibition also highlighted broader historical connections between Armenians and Jews, emphasizing themes of solidarity and humanitarian action across different periods. Historical accounts note that various Jewish figures and institutions contributed to raising awareness about the fate of Armenians during the events of 1915. Among them was U.S. Ambassador to the Ottoman Empire Henry Morgenthau Sr., who advocated for Armenians, as well as Austrian-Jewish writer Franz Werfel, whose novel “The Forty Days of Musa Dagh” brought international attention to the tragedy. Polish-Jewish jurist Raphael Lemkin later introduced the term “genocide,” drawing in part on his study of the Armenian case. Members of the NILI underground, including Sarah Aaronsohn and Aaron Aaronsohn, also contributed to raising awareness at the time.

Several individual rescue stories presented at the exhibition illustrated the risks taken by Armenian families during the Holocaust. One example is Ashkhen Agopian, who was recognized as Righteous Among the Nations in 2010 together with her daughters. During the German occupation of Odessa, she helped organize support for a Jewish family, hiding them and assisting their escape from deportation. Her young daughter also played a role by deliv-

ering food and clothing despite the dangers involved.

Another account featured the Tashjian family in Crimea — Grigori and Fran — who sheltered Jewish children for several years, moving them between different hiding places to avoid detection. Despite significant personal risk, they continued to protect the children throughout the occupation.

The exhibition also referenced instances of Armenian-Jewish cooperation in the French Resistance, including the Manouchian Group led by Armenian poet Missak Manouchian, which included members of different backgrounds who fought against Nazi forces.

Organizers note, however, that despite the warm relations between the two peoples, the State of Israel has not yet officially recognized the Armenian Genocide. In addition, Israeli weapons sold to Azerbaijan were used in ethnic cleansing against Armenians in Nagorno-Karabagh.

Following the event’s reception, the Religious Freedom Data Centre indicated plans to expand the exhibition and present it in other locations in Israel, including Jaffa and Haifa, in cooperation with local Armenian communities.

Organizers described the exhibition as both a historical commemoration and an effort to highlight examples of solidarity and humanitarian action during periods of mass violence. As Pietro Kuciukian observed in his writings on the rescuers of Armenians during the 1915 genocide, “Connecting the memories of peoples who have experienced genocide is not simple, but focusing on the righteous makes dialogue easier.”

A Mari Usque Ad Mare

6.5 MILLION CANADIANS RECEIVE SERVICES UNDER THE CANADIAN DENTAL CARE PLAN

In a recent press declaration made by Marjorie Michel, Minister of Health, it was announced that over 6.5-million Canadians will now be covered by the Canadian Dental Care Plan. Currently more than 4-million Canadians are already receiving the care that they require and this increase will further ensure Canadians have access to oral health care services. The Canadian Dental Care Plan is helping Canadians and their families reduce their expenses towards this critical health care service and saving then over \$900 a year.

“The Canadian Dental Care Plan profoundly impacts the lives of Canadians by enabling them to access the dental care they need in a cost-effective manner. The high uptake of the plan underscores the need for affordable oral healthcare across the country and the vital role that oral healthcare providers play in improving the health of Canadians,” said Minister Michel.

Jean-Yves Duclos, MP for Québec-Centre said: “Reaching this latest milestone demonstrates the real, tangible impact the Canadian Dental Care Plan is having in communities across the country, including here in Québec City. Millions of Quebecers and Canadians are not only gaining oral health coverage but are now receiving the care they may have postponed for far too long. By continuing to work closely with oral health professionals, we are building a stronger, more inclusive health care system for everyone.”

GOVERNMENT OF CANADA INVESTING IN BUSINESS GROWTH IN DELTA AND RICHMOND B.C.

In a recent press declaration made by Jill McKnight, Minister of Veterans Affairs, Associate Minister of National Defence and MP for Delta, on behalf of Gregor Robertson, Minister of Housing and Infrastructure and Minister responsible for Pacific Economic Development Canada, a new investment of \$10.5-million was announced to strengthen business growth in Delta and Richmond, British Columbia. The investment will be distributed to nine companies in the area to help them scale and compete in today’s market. This will help them strengthen supply chains, increase productivity and this will also help open global markets to B.C. exporters.

Minister Robertson said: “The Government of Canada is helping Canadian businesses stay competitive and resilient. Through these investments, Delta and Richmond businesses will strengthen supply chains, boost their productivity, and reach new markets. By supporting growth-oriented businesses — including those tied to Canada’s housing sector — we’re creating good jobs and building a stronger economy for British Columbia and Canada.”

“Delta is home to ambitious businesses that are ready to grow — here at home and on the world stage. With these investments, local innovators are gaining momentum to modernize, reach new markets, and build stable, long-term careers in our communities. When we invest in our local businesses, we fuel Delta’s success, drive B.C.’s growth, and build a stronger Canada for everyone,” said Minister McKnight.

GOVERNMENT OF CANADA INVESTING IN EDMONTON AREA BUSINESSES

In a recent press declaration made by Eleanor Olszewski, Minister of Emergency Management and Community Resilience and Minister responsible for Prairies Economic Development Canada (PrairiesCan), a new federal investment was announced consisting of \$8.4-million, that will be funded through Regional Tariff Response Initiative (RTRI) to support projects in the greater Edmonton area. These investments will help fund seven different projects in the area all with the aim at modernizing business operations and increasing sales. These investments will be crucial in helping these businesses grow and strengthen their positions in the global market.

Minister Olszewski said: “In a more uncertain world, Canada’s new government is focused on what we can control — building a stronger and more resilient economy here at home. That means investing in Canadian businesses so they can innovate, compete, and succeed globally. Through PrairiesCan’s Regional Tariff Response Initiative, we are helping small- and medium-sized businesses in Alberta and across Western Canada scale up production, strengthen operations, and access new markets. The result is good jobs, stronger supply chains, and a stronger Canada.”

“This federal investment comes at a critical time for Edmonton-area businesses facing global trade uncertainty. We’re encouraged to see the Government of Canada partnering with manufacturers and builders who are adapting, innovating, and creating jobs right here in our region. When businesses can modernize and diversify, our entire economy becomes more resilient,” said Heather Thomson, Vice President of Economy and Engagement, Edmonton Chamber of Commerce.

ISHKHAN GHAZARIAN
Local Journalism Initiative Reporter

DECLARATION...

continued from page E1

against national identity must be met with organized and unified resistance.

Unity.

Prevent division and establish strong unity around the Church.

Education and upbringing.

Strengthen and expand the educational, cultural, and spiritual systems of the Diaspora to ensure the preservation and transmission of Armenian identity to larger numbers of future generations. Foster in the younger generation a sense of awareness of national collective interests and the will to uphold and take ownership of them.

C. KEY ISSUES AND FUTURE DIRECTIONS OF ARMENIA-DIASPORA RELATIONS

The national value system is the primary source of strength for the Republic of Armenia and the Armenian nation as a whole. It must serve as the indispensable foundation for shaping Armenia-Diaspora relations and the pan-Armenian agenda. Following the 44-day war, as well as the most recent war in Artsakh and the subsequent ethnic cleansing, the policies pursued by the Armenian authorities have led to deep disappointment and disillusionment among the Diaspora, giving rise to concerning tendencies of internal detachment from the homeland.

The policy of the current Armenian authorities—marked by the neglect, division, and disregard of the organized Diaspora and its support for the homeland—is strongly condemnable. Equally concerning is the inaction of the Armenian authorities toward Armenian communities in the Middle East facing existential threats.

Accordingly, the priorities of Armenia-Diaspora relations are:

—Strategic Armenia-Diaspora cooperation: Restore and elevate institutional ties with the Diaspora to a new qualitative level.

—Effective mechanisms for utilizing pan-Armenian capacity and networks: Ensure the broad participation of Diaspora professionals across various state projects and sectors, with the prospect of assuming responsibilities.

—Formation of a unified Armenia-Diaspora framework: Develop and implement a unified policy across political, diplomatic,

economic, scientific, military-industrial, informational, and educational-cultural spheres. In this context, the Diaspora’s professional potential plays a significant role in the application of Armenian soft power.

—Western Armenian is endangered: The protection and development of Western Armenian requires an active role not only from the Diaspora but also from the Republic of Armenia.

—Enhancing the role of the Diaspora: Initiate professional discussions on the possible models of Diaspora participation in the governance of the Republic of Armenia and in advancing pan-Armenian issues, with the aim of achieving national consensus and legal solutions within Armenia’s political system.

D. DIASPORA MOBILIZATION AND REVITALIZATION FOR PAN-ARMENIAN GOALS

The need for unity, strengthening, and reorganization of the Diaspora around pan-Armenian agendas is indisputable.

It is imperative to consolidate the Diaspora around national goals, modernize Diaspora structures and overall modes of operation, foster direct cooperation between communities, and consistently strengthen collective capacity. In this process of reorganization, the full engagement of youth is especially vital.

Diaspora mobilization must be carried out around strategic programs, taking into account the following priorities:

—Strengthening the global Armenian nation and the Republic of Armenia as two com-

ponents of one nation

—Supporting the process of building a strong national state

—Advancing the Armenian Cause and pan-Armenian objectives

In light of the above conclusions and outlined priorities, the Diaspora National Mobilization Conference emphasizes that, in today’s complex geopolitical environment, the vitality and strength of the Diaspora are inseparably linked to the homeland.

Our unity must be anchored in enduring national values and a vision of strengthening statehood as a shared agenda. The national and state interests and goals of Armenia, Artsakh, and the Armenian people are inseparable.

We reject the divisive and alienating approaches adopted by the current authorities of the Republic of Armenia.

Instead, we call for the establishment of healthy, coordinated, and balanced relations, which are the only guarantee for strengthening the Armenian nation and preserving Armenian statehood.

With a strong sense of national responsibility, our collective potential must serve exclusively pan-Armenian goals, ensuring a secure and guaranteed future for the Armenian people.

To this end, we emphasize the importance of the participation of all citizens of the Republic of Armenia—regardless of their place of residence—in National Assembly elections. We call on all citizens of the Republic of Armenia, including those abroad, to travel to Armenia by their own means and take part in the elections.

Ascenseur  Elevator
Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian



Ghadir

Meat & Restaurant

Մեր ճաշարանն ներս կը սպասարկուին միջին արեւելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ՝ մենէիշ, պանիրով պտօրէկ, սուճուխ շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված, մսաշոթ, չի բօֆթէ, լման հաւու խորոված, սուճուխ եւ այլ

ՀԱՍՅԷ՝
 1848 Lawrence Avenue East
 Scarborough, Ontario M1R 2Y4

ՀԵՌԱԶԱՅՆ՝
 (416) 750-7404 կամ (416) 750-7400



SOUJOUKH SHAWARMA

Ունինք նայել թարմ, տապկուած եւ ածուխի վրայ խորոված ձուկի տեսակներ:



CASSANDRA I.D.A. PHARMACY

ARMENIAN MEDICAL CENTRE & PHARMACY

PHARMACISTS
SARKIS BALIAN, BScPhm, RPh
MARAL BALIAN, PharmD, RPh
VARTAN BALIAN, PharmD, RPh

**ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԵՐ՝
 ՊԱԼԵԱՆ ԸՆՏԱՆԻՔ**

**ԴԵՂԱԳՈՐԾՆԵՐ՝
 ՄԱՐԱԼ ՊԱԼԵԱՆ
 ՎԱՐԴԱՆ ՊԱԼԵԱՆ**

- Դեղագիրներու պատրաստութիւն՝ շաբաթական յատուկ տուփերու մէջ:
- Արեան ճնշման քննութիւն եւ հետեւողականութիւն՝ անվճար
- Շաքարախտի քննութիւն
- Դեղերը իրենց հասցէներուն առաքելու անվճար սպասարկութիւն
- Տարեցներու 10% զեղչ
- Կը յարգենք եւ սիրով կը կատարենք բոլոր ապահովագրական ընկերութիւններու պայմանները
- Walk-In Clinic բաց է շաբաթը 6 օր: Կրնաք բժիշկները տեսնել առանց ժամադրութեան:

Դիմեցէք մեզի եւ պիտի դառնաք մեր մնայուն յաճախորդը:

Walk-in Clinic onsite: (416) 331-9111

հասցէ՝ 2040 Victoria Park Ave. (Victoria Park & Cassandra)
 Toronto, Ontario M1R 1V2 Tel : (416) 449-2040 Fax: (416) 449-2048





ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseaies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

Suivez-nous !



www.groupeadonis.ca

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994

HYBRID. POWERFUL. LUXURIOUS.
2025 NX 350H



Image shown for illustration only.

LEXUS | LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

Starting from \$59,785*

3303, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, QC H4N 3C2
514 747-7777, lexusgabrielstlaurent.ca

* Vehicle price reflects Manufacturer's Suggested Retail Price (MSRP) in Canadian dollars and includes delivery and destination charge of \$2,205.00, A/C charge of \$100.00, tire levy of \$22.50 and, if leased or financed - applicable RDPRM fee of up to \$49.40 and PPSA service fee of up to \$4.00 (varies by lease/loan/term/province), the luxury surcharge (if, and where applicable) that your selling dealer may apply to the final negotiated vehicle price, and dealer fees of up to \$695.00. GST, QST, insurance, and license are not included. Conditions apply. Contact Lexus Gabriel St-Laurent for more information.

Առ ի գնահատանք
«Հորիզոն Մետիա»-ի գործունեության

Compliments of
Gestion Kristapore Manoukian Inc.



ՄԻՐՏԷ ՄԻՐՏ ԽՄԲԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՀՕՄ-ի Գանադայի Շրջանային Վարչության Սիրտէ Սիրտ
Խմբակցության անդամակցելով, սադար կը հանդիսանաք՝



Գանադայի շրջանէն ներս հայկական կրթական հաստատություններու եւ ՀՕՄ-ի ամառնային ճամբարներու փարեկան յարկացումներուն



ՀՕՄ-ի Գանադայի Շրջանային Վարչության կրթաթոշակներու եւ մրցանակներու յարկացումներուն



ՀՕՄ-ի Գանադայի Շրջանի յարուկ կրթական ծրագիրներու օժանդակության

Սիրտէ Սիրտ Խմբակցության անդամ կարելի է ըլլալ, տարեկան դրութեամբ, նիւթապէս սատարելով՝ \$100, \$200, \$300 կամ յաւելեալ գումարներու նուիրատուութեամբ, որուն դիմաց պիտի ստանաք տուրքէ զերծ ստացագիր

Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար՝

- ars-canada@bellnet.ca
- <https://ars-canada.ca/donations/>
- +1 514-333-1616



Déclaration du Premier ministre Mark Carney À L'OCCASION DU JOUR COMMÉMORATIF DU GÉNOCIDE ARMÉNIEN

OTTAWA—Ce 24 avril, le Premier ministre du Canada Mark Carney a émis la déclaration suivante:

«Aujourd'hui, nous nous joignons aux communautés arméniennes au Canada et ailleurs dans le monde pour marquer le Jour commémoratif du génocide arménien, qu'on appelle également Medz Yeghern. Nous rendons hommage aux victimes et à tous ceux qui ont enduré une souffrance inimaginable durant ce chapitre sombre de l'histoire.

En 2006, le Canada a officiellement reconnu le génocide arménien, un geste attendu qui a permis de reconnaître la portée de cette tragédie. La reconnaissance s'accompagne par ailleurs d'une promesse selon laquelle nous nous souviendrons toujours de la persécution, de la violence et des atrocités commises contre le peuple arménien.

Au Canada, le mois d'avril est le Mois de la commémoration, de la condamnation et de la prévention du génocide, un moment pour réfléchir aux conséquences de l'ignorance et de la complicité. Nous avons tous le devoir de combattre la haine, et cela commence par un devoir de mémoire. En nous souvenant de cette tragédie, nous nous engageons à rester vigilants pour que ces atrocités ne se reproduisent plus jamais.

Varazdat Lalayan triple champion d'Europe d'haltérophilie des super-lourds

BATOUMI—Lors de la dernière journée des Championnats d'Europe d'haltérophilie, qui se déroulent à Batoumi, en Géorgie, l'équipe d'Arménie a remporté une nouvelle médaille d'or. Dans la catégorie des super-lourds (+110 kg), le vice-champion olympique et champion du monde Varazdat Lalayan s'est montré intraitable.

L'haltérophile arménien a

réalisé un arraché à 210 kg, décrochant ainsi une médaille d'or. À l'épaulé-jeté, Varazdat Lalayan a soulevé avec succès une barre de 241 kg au-dessus de sa tête, s'imposant également dans cette discipline. Avec un total de 451 kg au combiné, Varazdat Lalayan a été sacré champion d'Europe pour la troisième année consécutive.

(Armenews)

Le Maire de New York rappelle que le Génocide des arméniens continue en citant l'Artsakh

NEW YORK — «En 2023, l'Azerbaïdjan a expulsé plus de 100 000 arméniens du Haut-Karabagh, poursuivant une campagne génocidaire commencée il y a plus d'un siècle.

Aujourd'hui marque le 111e anniversaire du Génocide arménien. Nous rendons hommage à la mémoire des 1,5 million d'arméniens tués par l'Empire ottoman dans les territoires actuels de la Turquie, de la Syrie et de l'Arménie, et nous ne devons pas laisser l'histoire se répéter» a écrit le maire de New York, Zohran Mamdani le 24 avril.

«En 2020, les forces armées azerbaïdjanaises et turques ont attaqué la population arménienne du Haut-Karabagh. En 2023, l'Azerbaïdjan a expulsé plus de 100 000 arméniens du Haut-Karabagh, poursuivant ainsi une campagne génocidaire entamée il y a plus d'un siècle.

En cette journée de commémoration, nous réaffirmons le droit du peuple arménien, et de tous les peuples, à la liberté, à la sécurité et à l'autodétermination», a-t-il écrit.

Bien entendu, le ministère azerbaïdjanais des Affaires étrangères s'est empressé à condamner les propos du maire de New York, Zohran Mamdani,

sur le génocide des Arméniens de 1915 et l'épuration ethnique des Arméniens de l'Artsakh en 2023. Bakou qualifiant le génocide arménien de «fabriqué». Cette information a été relayée par les médias azerbaïdjanais.

Aykan Hajizadeh a souligné que les personnalités publiques se doivent d'agir de manière responsable, de s'abstenir de diffuser de la désinformation et, au lieu d'aggraver les divisions par des déclarations politiquement motivées et historiquement erronées, de contribuer à la réconciliation.

«Nous rejetons vos propos provocateurs. De telles déclarations témoignent d'une méconnaissance de l'histoire et des réalités de la région et déforment les faits à des fins politiques» indique le communiqué de la diplomatie azerbaïdjanaise.

«Les mesures antiterroristes mises en œuvre en 2023 ont abouti au rétablissement de l'ordre constitutionnel en Azerbaïdjan après 30 ans d'occupation illégale. Les allégations de déplacement de population ignorent le fait que les résidents arméniens se sont vu proposer la réintégration, l'égalité complète devant la loi et des garanties de sécurité», a souligné le représentant du ministère des Affaires étrangères.

(Armenews)

Le Premier ministre français prononce un discours que le Premier ministre arménien devait prendre en exemple

MARSEILLES—En visite officielle pour deux jours dans la Cité phocéenne, le Premier ministre français Sébastien Lecornu a pris la parole lors de la Journée nationale de commémoration du Génocide des arméniens, le 24 avril. Voici ce qu'il a déclaré:

Il y a 111 années, dans la douceur d'Erevan, au pied des neiges éternelles du mont Ararat, à l'ombre des clochers séculaires qui jalonnent le Caucase, au cœur d'un pays de Cocagne où les histoires millénaires se chantent et se dansent au son du Kotchari, l'horreur. L'horreur d'un peuple pris au piège aux creux des vallées qui étaient les siennes, l'horreur de villages entiers raflés et exécutés au bord de la première rivière, l'horreur pour des familles amassées dans leurs propres foyers que des exécuteurs ont embrasées, l'horreur pour des milliers et des milliers de femmes violées avant d'être abattues, l'horreur pour des vieillards tabassés et fusillés, l'horreur pour tous les enfants chassés, torturés, tués sans merci, jusqu'à les chercher à coups de poignard alors qu'ils étaient encore dans le ventre de leur mère, l'horreur pour un peuple déporté, massacré, martyrisé, qu'un gouvernement avait voulu exterminer. Je cite ce télégramme funeste officiel de l'époque, je cite: «sans égard pour les femmes, les enfants, les infirmes, sans écouter les sentiments de la conscience».

Un grand crime pensé, organisé, ordonné, exécuté au mépris de toutes les lois des hommes. Plus d'un million d'hommes, de femmes, d'enfants massacrés. Un génocide, un crime contre l'humanité. Mais un grand crime, on le sait dans notre histoire, n'est face au rien, ni la grandeur d'un peuple, ni la beauté d'une langue, d'une culture, ni surtout l'his-

toire millénaire et tragique qui se lie encore aujourd'hui dans le regard sombre et profond des enfants de l'Arménie. Car des enfants, et vous l'avez dit, Monsieur le Maire, ont survécu. Ils portent dans leur âme et dans leur sang le martyr d'un peuple. Et la France, derrière eux, reconnaît le Génocide des arméniens et fait vivre la mémoire de leurs ancêtres comme nous le faisons aujourd'hui ici à Marseille.

Mesdames et Messieurs,

La France, en son temps, a agi. Oh, certes, il aurait fallu qu'elle en fasse bien plus encore pour empêcher la catastrophe, on le sait. Mais l'union sacrée entre les peuples de France et d'Arménie, qui remonte au roi Léon V de Lusignan, a permis de sauver des vies. Jaurès a réveillé les consciences à la tribune de l'Assemblée nationale. Clémenceau aussi, en préfaçant l'un des premiers recueils de témoignages des massacres en Arménie, qu'il appelait «notre vaillante petite alliée».

Beaucoup de survivants ont débarqué dans le port de Marseille. Leurs enfants y vivent encore. Et à l'ombre des oliviers du sud de la France, la mémoire d'un peuple continue de se transmettre, sa grandeur aussi, par leur énergie, leur persévérance, leur éthique également. Les arméniens de France se sont hissés par leur travail au plus haut niveau de la socié-

Suite à la page F2

«Ne pas précipiter les choses»

POUR LES ARMÉNIENS, LE DÉGEL AVEC LA TURQUIE PASSE MAL

EREVAN—«Il n'y a pas lieu de précipiter les choses»: à Erevan, à l'heure de commémorer les 111 ans des massacres d'arméniens perpétrés par l'Empire ottoman lors de la Première guerre mondiale, certains habitants jugent le dégel avec la Turquie encore prématuré.

L'Arménie et la Turquie, longtemps ennemis jurés, ont effectué un processus de normalisation ces dernières années et entrepris des démarches pour ouvrir leur frontière terrestre, fermée depuis 1993.

«Il faut ouvrir les frontières, mais chaque chose en son temps. Même sans prendre en compte le génocide, nous sortons à peine d'une guerre» avec l'Azerbaïdjan appuyé par la Turquie, dit à l'AFP Azat Aleskian, programmeur de 29 ans. Selon lui, «il n'y a pas lieu de précipiter les choses».

Parmi les symboles récents de ce rapprochement, l'inauguration mi-mars d'une liaison directe entre Istanbul et Erevan opérée par la compagnie nationale turque Turkish Airlines, même si les pays étaient déjà reliés par d'autres compagnies aériennes.

Ankara et Erevan ont aussi nommé en 2021 des envoyés spéciaux, après des décennies d'hostilité en raison des massacres commis par l'Empire ottoman lors de la Première Guerre mondiale.

Des tensions attisées par le soutien turc à l'Azerbaïdjan dans le conflit territorial qui l'opposait à Erevan depuis la chute de l'Union soviétique pour le

contrôle du Karabagh, territoire où vivait une population majoritairement arménienne jusqu'à la guerre de 2023.

Le Premier ministre arménien Nikol Pachinian avait déclaré l'an passé à des médias turcs que la reconnaissance du génocide n'était plus une priorité pour l'Arménie.

«Je pense que chaque pays devrait reconnaître cela parce que c'est très important», dit au contraire à l'AFP Vrej Kiledjian, technicien informatique de 21 ans, défilant jeudi torche en main avec des centaines de jeunes Arméniens à Erevan pour commémorer les massacres.

Selon lui, l'ouverture de la frontière «n'est pas une solution avantageuse pour l'Arménie».

Les relations turco-arméniennes se sont réchauffées depuis la signature l'an dernier d'un accord de paix entre l'Azerbaïdjan et l'Arménie sous l'égide des États-Unis, malgré la persistance de nombreux désaccords, dont le cas des arméniens emprisonnés en Azerbaïdjan.

DOULEUR

Pour Araksya Zakarian, dentiste de 40 ans, «la douleur est toujours présente». «Bien sûr que nous nous souvenons et que nous nous en souviendrons. J'espère qu'un jour les gens regretteront leurs actes ou ceux de leurs ancêtres» dit cette femme accompagnée de ses deux filles.

Les arméniens cherchent à faire reconnaître par la communauté internationale l'existence d'un génocide, reconnu par de

nombreux historiens et les gouvernements ou parlements dans une trentaine de pays dont les États-Unis, la France ou l'Allemagne.

Selon Erevan, jusqu'à 1,5 million de personnes sont mortes entre 1915 et 1916, quand les autorités ottomanes ont réprimé la minorité chrétienne arménienne, qu'elles considéraient comme des traîtres pro-russes.

La Turquie, issue du démantèlement de l'Empire en 1920, reconnaît des massacres mais récuse le terme de génocide, évoquant une guerre civile en Anatolie, doublée d'une famine, dans laquelle 300.000 à 500.000 arméniens et autant de turcs ont trouvé la mort.

Des arméniens se sont aussi réunis sur la colline surplombant la capitale, où des écoliers ont déposés des fleurs sur le mémorial.

«Aujourd'hui, trois millions d'Arméniens vivent en Arménie et dix millions à l'étranger. Ils sont unis par une même douleur, celle du génocide», a déclaré Artur Avanesyan, ancien combattant et figure de l'opposition à Nikol Pachinian.

«Ce n'est pas oublié et ça ne le sera jamais. Aujourd'hui, nous voulons la paix, une paix stable, juste et durable», a ajouté M. Avanesyan.

Il a également appelé au retour des arméniens emprisonnés en Azerbaïdjan. Selon lui, «il est impossible d'instaurer une paix juste sans le retour de ces patriotes».

(AFP/Armenews)

Des à-côtés non stabilisés

GÉRARD MERDJANIAN

Lorsqu'on gratte le verni policé des dirigeants de Bakou montré aux occidentaux, on retrouve la nature profonde des turco-azéris, c'est-à-dire la mise au pas de ce tout ce qui est arménien, ou à défaut son élimination. Le dernier exemple en date est la déclaration de la Commissaire aux droits de l'homme de l'Azerbaïdjan, Mme Sabina Alieva.

Il y avait le massacre de Khodjali de février 1992, imputé par Ilham Aliev aux arméniens, pompeusement appelé «génocide» et commémoré comme il se doit par le gouvernement azerbaïdjanais.

Voici maintenant qu'un nouveau «génocide» voit le jour, celui de mars-avril 1918, perpétré encore par les arméniens, que Mme Alieva compte faire commémorer le 31 mars comme «Journée du génocide des azerbaïdjanais.»

A quand un troisième génocide ? Vu que l'on a déjà utilisé les époques postsoviétique et bolchévique, il reste l'époque tsariste. On trouvera bien dans la masse des experts azerbaïdjanais, un historien émérite qui voudra se faire un nom.

Plus sérieusement; Il est étonnant qu'en cette période de rapprochement arméno-azerbaïdjanais, où il est de bon ton de ne pas faire de vagues, de balancer de telles inepties. Quel que part, cela confirme l'idée maîtresse de l'Azerbaïdjan profond que l'Arménie a été fondée sur des terres azerbaïdjanaises, ce que d'ailleurs le dictateur de Bakou ne cesse de répéter.

IL Y A DE L'EAU DANS LE GAZ ... RUSSE.

Le Premier ministre arménien, ardent défenseur d'une politique de rapprochement tout azimut, tout en restant un fidèle 'toutou' des américains et des européens, se devait d'aller rencontrer le président russe, histoire de lui montrer qu'il fait toujours partie de la

grande famille postsoviétique (CEI, UEE, OTSC, etc.).

Manque de chance, les choses ne se sont pas passées comme il espérait. Certes l'accueil fut amical mais certainement pas cordial. Si Poutine s'est montré très diplomate, voire affable, cela n'a pas été le cas de son vice-Premier ministre Alexeï Overtchouk, qui n'a pas manqué de mettre les points sur les «i».

L'Arménie reproche toujours à l'Organisation du traité de sécurité collective (OTSC), et donc à la Russie, de ne pas être intervenue en 2022 lorsque l'Azerbaïdjan a envahi une partie de l'Arménie. Moscou se défend déclarant qu'il était «inapproprié» d'intervenir au Karabagh, confondant sciemment l'occupation des 208 km² du territoire arménien avec le Haut-Karabagh. La raison véritable est tout autre. Le camarade Poutine avait une autre idée en tête pour ce début 2022: une 'opération spéciale' autrement plus importante. Ce n'était pas le moment de disperser ses forces.

Les salamalecs de Nigol Pachinian envers les États-Unis et l'Union européenne ne sont pas du goût du Kremlin. Le camarade Overtchouk lui a gentiment rappelé que bon nombre d'infrastructures arméniennes appartiennent toutes ou parties à des sociétés russes (chemin de fer, pipe-lines, énergie atomique, etc.), et que les utiliser dans des interconnexions et/ou les mélanger avec des technologies étrangères, présentent de gros risques. Aussi bien le président que son vice-premier ministre lui ont rappelé une nouvelle fois qu'il y a incompatibilité à être membre des deux Unions: Union européenne et Union économique eurasiatique.

Pire, que tout retrait de l'UEE entraînera automatiquement pour l'Arménie une hausse très importante de toutes les importations russes, énergétiques et de denrées alimentaires, parallèlement à une hausse des taxes sur les produits exportés vers la Russie. De plus,

en tant que non membre de l'UE, Erevan n'aura pas les mêmes avantages que les vingt-sept.

Si l'on ajoute à ces remarques désagréables les propos de la haute représentante de l'UE pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité, Kaja Kallas: «Suite à la demande de l'Arménie, l'UE déploiera une équipe hybride de réaction rapide pour aider à contrer les menaces qui pèsent sur le pays avant les élections du 7 juin. () Nous ne laisserons pas l'Arménie faire face seule à l'ingérence étrangère». On comprend le pourquoi du manque de chaleur des rencontres.

Les propos lénifiants du Premier ministre arménien sur les bienfaits de la (future) paix Arménie-Azerbaïdjan et la mise en œuvre de la (future) route Trump (TRIPP), sous l'égide des États-Unis, n'ont pas soulevé l'enthousiasme du président russe. Les commentaires diplomatiques laconiques cachent difficilement les désaccords existants entre les deux pays.

Résultat: Pas de communiqué final commun, ni de conférence de presse commune.

Bakou, quant à lui, se réjouit des dissensions arméno-russes, une collusion trop poussée Erevan-Moscou n'arrangerait pas ses affaires car cela risquerait de perturber la mise œuvre pleine et entière de la route Trump et donc de sa liaison avec le Nakhitchevan.

Aussi, dès la fin de la rencontre Pachinian-Poutine, Aliev a enfourché son cheval de bataille favori: «le Karabagh». On savait que c'était un mot honni dans la bouche des dirigeants et des textes officiels de l'Arménie, voilà maintenant que le même ukase est adressé à la Russie. D'ailleurs, pourquoi s'arrêter en si bon chemin puisque l'Union européen elle-même aborde ce sujet par le biais des réfugiés arméniens du Haut-Karabagh. Encore des communiqués en perspective.

Comme chaque année au mois d'avril, les arméniens du monde entier se commémorent l'anniversaire du Génocide des arméniens perpétré par le gouvernement «jeunes turcs» en 1915. Pour ne pas être en reste, l'Azerbaïdjan en vue de préparer la future signature du traité de paix, compte aussi commémorer un certain nombre d'anniversaires:

—Le «génocide» des azerbaïdjanais le 31 mars, relatif aux échauffourées sanglantes des 30 mars - 2 avril 2018;

— La «Victoire» des azerbaïdjanais durant la guerre des quatre jours d'Avril 2016;

— La «victoire» de l'Azerbaïdjan durant la guerre «patriotique» de 44 jours de l'automne 2020;

— La «victoire» de l'Azerbaïdjan soldée par l'expulsion des arméniens du Karabagh en septembre 2023;

— Et un rappel du «génocide» de Khojaly de février 1992.

En tant qu'arménien «réel» qui n'a aucune rancœur liée au passé, Nigol Pachinian s'est associé moralement à ces commémorations en limogeant la directrice du Musée du Génocide des arméniens de Dzidzernagapert, Edita Gzoyan. «Aferim Nigol!» comme dirait Erdoğan.

(chroniques-diplomatiques)

PREMIER MINISTRE...

suite de la page F1

té française. Leur courage ne s'est pas tari. Et les héros d'Arménie, de la résistance, Manouchian en tête, l'ont mise au service de notre patrie toute entière. La culture arménienne se transmet toujours. Et les soirs de fête, sous le ciel du sud, résonnent souvent le Kotchari que des enfants d'Arménie, devenus fils et filles de France, dansent, à plus de 4000 kilomètres d'Erevan.

L'Arménie a survécu. Elle vit au cœur et au creux de nos cœurs.

Mesdames et Messieurs,

Si l'Arménie a survécu, elle vivra. La France est toujours à ses côtés. Et je le dis devant vous aujourd'hui, la souveraineté d'un pays ami ne se négocie pas. C'est pourquoi la France soutient l'Arménie, diplomatique-

ment, mais aussi, depuis maintenant quelque temps, militairement. Des armes françaises sont envoyées régulièrement en Arménie pour qu'elles puissent se défendre et se protéger. Des militaires français forment des militaires arméniens sur leur sol.

Parce que l'histoire entre nos deux peuples est vieille d'un millénaire. Parce que l'amitié entre nos deux nations s'est renforcée dans les plus dures épreuves. Et tout simplement parce que c'est l'Arménie et parce que nous sommes la France.

Hommage aux victimes du génocide arménien. Vive l'amitié entre la France et l'Arménie. Vive Marseille, vive la République et vive la France !»

(Armenews)

Hovsep Dadaghlian
Avocat - Lawyer
hovsepd.avocat@outlook.com
T: 514-839-3861
F: 438-818-7623
4498 Desserte Sud Autoroute 440 Ouest
Laval, Québec, H7T 2P7

STHADAD BOULANGERIE PÂTISSERIE
Ouvert chaque jour
1455 Blvd. Saint-Martin
Laval, Québec, H7S 1N1
+1 (450) 667-0055

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
SONA LAKHOYAN OLIVIER
DÉPUTÉE DE / MNA FOR CHOMEDEY
Sona.LakhoyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca
450-686-0166

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker
Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP
Travel/Visitor Medical Insurance
11820 General Girard
Montreal, QC H4J 2H6
Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 731-7499
Cell: (514) 927-2666
krikormar@gmail.com

Pâtisserie Samadi et fils
Tél.: 514.315.9572
1 5995, boul. Gouin Ouest, #102
Montréal, QC. H4J 2P8
Tél.: 514.507.9573
2 595, boul. de la Côte-Vertu
St-Laurent, QC. H4L 1X8
www.patisseriesamadi.ca / zakaria@patisseriesamadi.ca

VIZUALIS
optométriste
DR SHANT DONABEDIAN
Centre d'Achat Fairview - Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 · VIZUALIS.CA

Seta TOPOUZIAN
Conseillère municipale de Renaud
Stéphane BOYER
Maire de Laval
514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca

Pâtisserie MAHROUSÉ
FONDÉE EN 1970
9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

LEVON BENOHANIAN ET HAGOP KACHICHIAN
PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES
3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1
T 450 688-4111 F 450 681-5525
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
Infirmière (jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE
proximlaval@gmail.com affiliés à Proxim

ՄՐՏԻ ԽՕՍՔ ՄԸ

Առիւնքնում

Թղթակցութիւն մը չէ այս գրութիւնը, յստակացնեմ սկիզբէն*:

Կիրակի, 19 ապրիլին ներկայ էի թատերական ներկայացումի մը, որուն աւարտին, երբ թատերասրահէն դուրս կու գայի, կասկած չունէի, թէ պէտք էր, որ անդրադառնայի անոր:

Սակայն կը գիտակցէի, թէ չէի ուզեր գովաբանական յօդուած մը գրել, շնորհաւորել կազմակերպիչները, բեմադրիչն ու դերակատարները ու բեմին ետեւ աշխատողները: Այդպիսի նպատակ չունէի, չունիմ այս պահուն ալ, թէեւ տեւաբար պէտք է զգուշանամ, որ այդ թակարդը չիյնամ, որքան ալ դիւրին է մոռնալ մտադրութիւնս ու մոլորուիլ այդ ուղղութեամբ:

Ես ինծի հարց տուի, թէ արդեօք Համացանցը կրնա՞յ օգտակար ըլլալ միտքերս աւելի լաւ բանաձեւելու համար: Ահա թէ ի՞նչ, ինչեր գտայ որոնման առաջին երկու փորձերէս: Մէկը անգլերէն, միւսը՝ հայերէն:

Փիթըր Քեչքեքիտիս iNews Class Reporter-ի կայքէջին վրայ, 2026 մարտ 12-ին, «Ուժեղ գործիք մը մարդկայնութիւն մշակելու համար» վերնագրուած իր ակնարկը՝ 12 Angry Men-ի ներկայացման առթիւ, կը սկսի սապէս. «Թատրոնը անհաւատալիօրէն խորունկ եւ դժուար արուեստ մըն է, որ կը պահանջէ ոչ միայն համբերութիւն եւ ամուր մասնակցութիւն, այլեւ խաղացած թատերախաղիդ կամ ներկայացումիդ ճշմարիտ հասկացողութիւնը, որովհետեւ այն ատեն դերասանը կը հասկանայ թէ ինք ո՞վ է բեմին վրայ: Եւ ինչ պիտի ըսէ հանդիսականներուն: Այդ կ'օգնէ դերասաններուն կապ մը ստեղծելու դիտողներուն հետ, քանի որ այդ չէ՞ թատրոնին ամբողջ էությունը: Զգացումներ եւ յոյզեր հաղորդել մարդոց»:

Այս մէկը: Իսկ Վաչէ Ատրուենի «Ազդակ»-ի 2017 մարտ 28-ի թիւով կամ կայքէջի հրատարակումով, թատրոնի շարժումն առթիւ, «Ի՞նչ բան է թատրոնը» իր անդրադարձին մէջ գրեր է. «Թատրոնը առանձին արուեստի տեսակ չէ, այլ գոյութիւն ունեցող բոլոր արուեստի տեսակներուն համափնջումն է: Չկայ արուեստի տեսակ, որ ներկայ չըլլայ այս համակցութեան մէջ: Սկսած թատերախաղէն (գրականութենէն) մինչեւ դերասան (դերակատարումը)՝ արուեստի բոլոր տեսակները ներկայ են իր մէջ. լոյս, լուսաւորման արուեստ, բեմական շարժում, պար, մնջախաղ ու կշռութեամբ շարժման արուեստ, երաժշտութիւն ու երաժշտական կատարում, բեմական խօսք ու երգեցողութիւն, դիմախաղարում ու շարժ, հագուստ ու զգեստաձեւաւորում, նկարչութիւն ու գունազարդման գիտութիւններ, բեմայարդարում ու տեքորաթիւ ճարտարապետութիւն, քանդակ»:

Այս երկու: Ուրեմն, այդ կիրակի երեկոյ Համազգային-Քեպլէրի Սանահին մասնաճիւղի Պետրոս Աղամեան թատերախումբի կողմէ Լեզլի Այվագեանի Ինը հայեր մրցանակակիր թատերախաղն էր, որ ներկայացուեցաւ՝ բեմադրութեամբ Վիգէն Թիւֆէնքեանի:

Միշտ ուշադիր ըլլալով՝ խուսափելու աւելորդ անապարձութենէ, յամենայն դէպս նշեմ, որ սոյն թատերախումբը բեմ ելած է Համազգայինի Հիւսիսային Ամերիկայի այս անդրանիկ մասնաճիւղի հիմնադրութենէն տարի մը առաջ՝ 1962-ին, Յակոբ Պարոնեանի «Շողոքորթը»-ի բեմադրութեամբ, ու գործած է նախ «Շիրվանզադէ», ապա «Համազգայինի թատերասէրներ» եւ 1976-էն սկսեալ՝ 50 տարի է ի վեր իր այժմու անունով:

Վիգէնը թատերախումբին մաս կազմած է 1971-էն ի վեր, եւ ահա արդէն վերջին տարիներուն հանդիսացած է անոր տար թատերախաղերու բեմադրիչը: Ինը հայեր-ը անգլերէնէ հայերէնի թարգմանողն ալ ի՞նքն է:

Հեղինակը՝ Այվագեանը, թատերագիր ու թատրոնի թէ շարժակարի դերասանուհի, ներկայիս Նիւ Եորքի Գոլուուպի համալսարանի Արուեստից վարժարանին մէջ դերակատարութիւն կը դասուանդէ:

Նիւթը, ինքնակենսագրական բնոյթով, հայ ընտանիքի մը կեանքէն քաղուած պահ մըն է, Նիւ Ճորջի մէջ՝ Հայաստանի վերանկախացումէն անմիջապէս ետք՝ 1992-ին: Իրարու յաջորդող տեսարանները այդ ընտանիքի առօրեային առնուած դրուագներ են, իրենց ամենէն պարզ, առտնին խօսակցութիւններով, սխալ կամ օտար բառերու գործածութեամբ ալ, սրբագրութեամբ ալ, արտայայտելով ուրախութիւն, ցաւ, զարմանք, ընդվզում, այսինքն այն ապրումներն ու զգացումները, զորս մարդիկ



Ներկայացման աւարտին խօսք կ'ստնէ Վիգէն Թիւֆէնքեանը Լուսանկարը՝ Արա Սամսոնի

կ'ունենան իրենց սովորական օրուան մէջ: Բոլոր դերակատարները իրենց խաղացած տիպարին հարազատ դերին մէջն էին, ներառեալ առաջին անգամ բեմ կ'ընդ պատանիները: Բնական, անբռնազօր:

Ուշագրաւ էին նաեւ մէկ տեսարանէն միւսը հեզասահ անցքը, քանի մը շարժումով ժուժկալ բեմայարդարման փոփոխութիւնը, սահիկներու ալ օգտագործումով խորապատկերի պատշաճեցումը՝ անմիջապէս տարբեր միջավայր մը յառաջացնելով:

Ասոր մեծապէս նպաստեց նաեւ ներկայացման երաժշտական խորքը, որ հայ թէ միջազգային երաժշտութենէն քաղուած քննարկով մթնոլորտ կը ստեղծէր:

Սա՛ թատերագրութեան, բեմադրիչին ու դերակատարներուն, ինչպէս նաեւ բեմին ետեւ կամ հետուէն՝ հեռարձակման սենեակէն աշխատողներուն սերտ ընդերկողումն էր, որ լաւապէս կ'ընկալուէր ներկաներուն ալ կողմէ: Անոնք յաճախ իրենք-զիրենք կը տեսնէին բեմին վրայ, այդ խօսքերուն կամ այդ իրավիճակին մէջ: Եւ ոչ միայն կը տեսնէին, այլ մասնակից ալ էին, երբեմն ծափելով, երբեմն խնդալով, երբեմն արտասանուելիք յաջորդ բառը արդէն իսկ երեւակայելով ու բարձրաձայնելով, երբեմն ալ նոյնիսկ... արտասուելով: Միեւնոյն ատեն կը զգացուէր բեմին ու սրահին ընդհանրական նմանութիւնը: Ինչ որ, անկասկած ցոյց կու տայ, թէ թատերագիրը որքա՛ն ծանօթ է մեր իրողութեան:

Մուտքին մեզի բաժնուած յայտագրին մէջ կը նշուի թէ «Ինը հայեր թատերախաղը կը պատկերէ ամերիկահայ ընտանիքի մը երեք սերունդէ ինը անդամները, որոնք իրենց առօրեայ խնդիրները լուծելու առընթեր, յիշեալ մթնոլորտին մէջ կը վերադասեն իրենց անթիւրուած հայկական արմատները եւ ականջալուր կ'ըլլան անոնց արձագանգին՝ իրենց ներկային մէջ»: Իրականութիւնը այն էր, որ կը տեսնէինք, թէ ինչպէս այդ արմատները արագ կը վերընձիւղուէին հայ կեանքի վերիվայրումներուն իսկ պարտադրանքով:

Իսկ տակաւին որքա՛ն այժմէական կը հնչէին Հայաստանի թէ Սփիւռքի վերաբերեալ մտահոգութիւններն ու ակնկալութիւնները...

Հիմա հաւանաբար հասկնալի կը դառնայ, թէ ինչո՞ւ այս ներկայացման կ'առնչուին վերեւի գոյգ մէջբերումները կամ այս ներկայացումը կ'առնչուի անոնց:

Ըսի սկիզբը, որ ասիկա թղթակցութիւն մը չհամարէք:

Այլ... սրտակցութիւն մը:

ՎՐԷԺ-ԱՐՄԵՆ

* Կից տեսնել որոշ յաւելեալ մանրամասնութիւններ ներկայացման վերաբերեալ:

ՅԱԻԵԼԵԱԼ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻԻՆԵՆՐ

Ինը հայեր թատերախաղը ներկայացուեցաւ Համազգային-Քեպլէրի Սանահին մասնաճիւղի Պետրոս Աղամեան թատերախումբին կողմէ շաբաթ, 18 եւ կիրակի, 19 ապրիլ 2026-ին Սուրբ Յակոբ ազգային վարժարանի Բաստրմաճեան սրահին մէջ: Տիպարներն ու դերակատարներն էին՝ Մարի - մեծ մաման՝ Սեդա Մանկասարեան Պալիոզեան Վարդան - մեծ հայրիկը՝ Ղազար Գալայճեան Արմինէ - Վարդանի եւ Մարիի աղջիկը՝ Բալիկ Լատոյեան

Ճան - Արմինէի ամուսինը՝ Անանիա Եղիկեան Անի - Արմինէի եւ Ճանի առաջին զաւակը, 21 տարեկան՝ Կարին Գասապեան Վրըճիսիա (ձիւնի) - Արմինէի եւ Ճանի միջնեկ զաւակը, 15 տարեկան՝ Կալի Զաքարեան Բաֆֆի - Արմինէի եւ Ճանի կրտսեր զաւակը, 11 տարեկան՝ Ալեք Պարիշ (18 ապրիլին), Շէն Տարազեան (19 ապրիլին) Լուիզ Տորաքոյր - Ճանի քոյրը՝ Ռիթա Վարդանեան Կարօ քեռայր - Լուիզի ամուսինը՝ Սերժ Եսայեան

Տարիքաւոր մարդ մը՝ Մեսրոպ Պերեճիքեան Այս ներկայացման յաջողութեան համար իրենց «լուռ» մասնակցութիւնը բերին նաեւ վարչութեան անդամները, դերակատարներէն ոմանք եւ տասնեակ մը ուրիշ թատերասէրներ, որոնցմէ յատկապէս Ճորճ Տարազեանը, որ բեմայարդարման պատասխանատուներէն էր, եւ Լեւոն Խաչերեանը՝ նոյնպէս բեմայարդարմամբ ու քանի մը այլ աշխատանքներով:

Այվագեանի Ինը հայեր թատերախաղը շահած է John Gassner/Outer Critics Circle, Roger L. Stevens եւ Susan Smith Blackburn Prize մրցանակները: Թատերախաղը առաջին անգամ բեմադրուած է 16 օգոստոս 1995-ին, Intiman Theatre Company-ի կողմէ: Բացի իր բազմաթիւ թատերական գործերէն, Այվագեան նաեւ դերեր վերցուցած է Working Girl (1988), Alice (1990) եւ Regarding Henry (1991) շարժանկարներուն, ինչպէս նաեւ հեռատեսիլի Law and Order յայտագրերու շարքին մէջ:

Վիգէն Թիւֆէնքեան, ծնած Հալէպ, Մոնթրէլ-ալի համալսարանէն ստացած իր մագիստրոսական եւ դոկտորական վկայականները, վաստակաւոր ուսուցիչ (Քեպլէրի համալսարանը ի Մոնթրէլալ եւ Սուրբ Յակոբ ազգային վարժարանը), կուսակցական ու մշակութային գործիչ, զրոյ ու դասախօս, ներկայիս՝ տնօրէնը Համազգայինի Գանատայի Շրջանային վարչութեան Լեւոն Շանթ հայերէնագիտական դասընթացքին, ցարդ բեմադրած է տասէ աւելի թատերախաղեր, որոնցմէ յիշատակելի են Ֆրանսիս Վեպլիի Ապուլեան ընթերցումը, Էօժէն Լապիշի Իտալական յարգէ գլխարկը, Թենըսի Ուիլիամսի Ապուլեան կենդանիները, Մայքըլ Ֆրէյնի Բաբելոնի աշտարակը եւ Եսամինա Բեզայի Կոտորածի աստուածը: Պարզեւատրուած է Մեծի տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Մեսրոպ Մաշտոց եւ Համազգայինի Կեդրոնական վարչութեան շքանշաններով:

CAMAM
3401, Olivar Asselin, Montréal, Qc H4J 1L5
397, boul. des Prairies, Laval, Qc H7N 2W6
45 Hallcrown Place, Willowdale, On M2J 4Y4
To donate online www.camam.org

Կացութիւնը կը պահանջէ Հայաստան-Սփիւոք քաղաքական օրակարգի համընկնում

Ստորեւ կը ներկայացնենք 14 եւ 15 մարտին, Պրայնքի «Պեշիր Մարտիրոսեան» Երիտասարդական կեդրոնին մէջ տեղի ունեցած ՀՅԴ Արեւմտեան շրջանի «Սփիւոք» խորհրդաժողովին՝ ՀՅԴ Բիւրոյի անդամ Տարօն Տէր Խաչատուրեանի ներկայացում-ելոյթը՝ «Հայաստան-Սփիւոք քաղաքական տիրանալիս (ուժաւորութեան) եւ քաղաքականութեան ներդաշնակեցում» նիւթին իրրեւ գեկուցաբերներէն մին.

Հայկական Սփիւոքը՝ իր բնօրրանէն դուրս հաստատուած զանգուածի մը սահմանումով 1600 տարիներու կեանք մը ունի: Վերջին հազարամեակին երեք մեծ կայսրութիւններու՝ Օսմանեան, Ռուսական եւ Պարսկական հանդիպակալութիւնը՝ տեղահանութեամբ եւ մնայուն արտահոսքով իր պայանական հոգերէն:

Վերջին հարիւրամեակին, 3 եղելութիւններ բեկումնային նոր իրադրութիւն մը ստեղծեցին Հայկական Սփիւոք հասկացողութեան մէջ. անոնք էին՝ Հայոց Յեղասպանութիւնը իր թէժ հետեւանքներով, Հայաստանի Հանրապետութեան երկակի անկախացումը եւ Արցախի հայաթափումը:

Այս երեք մեծածաւալ դրոյթները նախ քաղաքական բնոյթի շրջադարձային փոփոխութիւններ եղան հայրութեան համար, եւ ըստ այնմ նոր տեսակի կացութիւններ ստեղծեցին ու փոխեցին հայրութեան նախատիպը՝ landscape-ը, ըլլա՛յ անիկա Հայաստանի մէջ, Հայաստանի մերձակայ Սփիւոքին, այսինքն՝ Նոր Սփիւոքին, թէ՛ դասական յետ Յեղասպանութիւն Սփիւոքին մէջ, մե՛ծապէս ազդելով անոր աշխարհագրական, ընկերային, քաղաքական, յարաբերակցական, թէ՛ կազմակերպական խճանկարին ու աշխատելադաշտին վրայ: Հետեւաբար, ամբողջ Background-ը եւ context-ը փոխուեցան:

Այսպիսի վերջին ցնցումը, որ իր տարողութեամբ չէր ալ բաղդատուէր հարիւրամեակին հետ, եղած էր Շահ Աբբասի՝ հայերու տեղափոխումով դէպի Պարսկաստան, 400 տարիներ առաջ:

Այսպէս՝ քաղաքականօրէն, ամողջութեամբ նոր տեսակի եւ մասշտաբի (scope & scale) կացութեան մը մէջ է ո՛չ միայն Սփիւոքը ներկայիս, այլ հայ ազգը ամէնուրեք, իր այսօրուան տարածութեամբ եւ համրանքով փոքրացած Հայաստանով ու աշխարհացրիւ հայրութեամբ:

Յետ-Յեղասպանութիւն սփիւոքեան համայնքներու եղափոխութեան մասին շա՛տ մեկան հոսած է, եւ ես այսօր այդ մասին պիտի չխորանամ: Կեդրոնացումս պիտի ըլլայ այսօրուան թէժ իրավիճակէն դուրս գալուն, Հայաստան-Սփիւոք տրամաբար՝ ուժաբանութիւնը, զօրացնելուն եւ քաղաքականութեան ներդաշնակումին մեր թեմային շուրջ միայն:

Ուրեմն, տրուած ըլլալով՝

Որ այսօրուան Հայաստանի Հանրապետութիւնը՝ հայրութեան ձեռքը մնացած միակ պետութիւնն է իր բազմահազարամեայ պայանական հողերուն

վրայ, Որ շուրջ 250,000 արեւմտահայեր Յեղասպանութենէն ետք ապաստանած էին Հայաստանի Հանրապետութեան մէջ,

Որ Հայաստանի Հանրապետութիւնը ազգ-պետութիւն (nation-state) հասկացողութիւններով իսկ յատկանշուած վերջին երկու դարերու ժողովուրդներու պատմութեան մէջ՝ հայկական կանգուն միակ պետութիւնն է այսօր, իր բոլոր իրաւասութիւններով, ներկայացուցչութիւններով եւ միջպետական կառոյցներու անդամակցութեամբ,

Որ «մէկ ազգ-մէկ հայրենիք» հասկացողութիւնը միայն լողունք չէ, Որ առաւել քան 1.4 միլիոն հայեր այսօր հեռացած են եւ Հայաստանի Հանրապետութենէն, անոր վերանկախացումէն ետք,

Որ արցախահայրութեան բնական ապաստանարանը Հայաստանի Հանրապետութիւնն է այսօր,

Որ համահայկական, այսինքն արեւելահայ, արեւմտահայ եւ սփիւոքահայ ուժերու միատեղման իսկ արդիւնքն էր Հայաստանի 1918ի հանրապետութիւնը, որ ինքնին ծննդեան վկայագիրն է այսօրուան Հայաստանի Հանրապետութեան,

Որ բազմահարիւրամեայ հայ ազգային ազատագրական պայքարին իսկ իբրեւ արդիւնք, 16րդէն մինչեւ 20րդ դար, Հայաստանի Հանրապետութիւն մը, թէկուզ փոքր՝ գոյութիւն ունի այսօր:

Հետեւաբար, Հայաստանը եւ Սփիւոքը իրար հետ քաղաքական տրամաբար բարեւոք զարգացնելու եւ քաղաքականութեան ներդաշնակում մը համահունչ (այսինքն՝ aligned) կերպով տանելու թէ՛ պարտաւորութիւնը ունին եւ արդէն թէ՛ նուաճած են այդ իրաւունքը: Ահաւասիկ, մէկ-ազգ մէկ-հայրենիք հասկացողութիւնը ո՛չ թէ միայն գաղափարախօսական եւ ենթակայական ենթահող է հայրութեան պարագային, այլ՝ տրամաբանական եւ առարկայական կառուցուածք:

Անշու՛շտ որ կարելի է իրաւական եւ գործնապաշտական պատճառներ թուարկել, այս համադրումին ու ներդաշնակումին հրամայականէն խուսափելու համար: Այդ մէկը պիտի ըլլար պատճառաբանութիւններու ետին գործը չընելու համար թագնուիլ:

Յա՛տկապէս հայրութեան պարագային, ազգովին անիրաւուելով է որ մենք նոր Սփիւոք դարձանք: Կան քիչ ժողովուրդներ, որոնք այսպիսի ջլատող եւ հզօր երկուութեան մը առջեւ կը յայտնուին այսօր: Մէկ կողմէ անկախ պետականութիւն մը կը կերտեն, իսկ միւս կողմէ նոյն աղջամուղջին մէջ՝ ապակազմակերպ եւ ուռճացող նո՛ր Սփիւոք:

Այսպէս Հայաստանի Հանրապետութեան հայրութեան շահերը զիրար չեն խաչաձեւեր, այլ զիրար կ'ամբողջացնեն: Շատ մը պարագաներու՝ մէկը միւսին, ընդհանրապէս Սփիւոքը Հայաստանին իբրեւ պահեստի ուժ, շտեմարան եւ կա-

րողականութեան պէտք է ծառայէ: Հայաստանի եւ հայրութեան շահերը իրար հակոտնեայ չեն: Ընդհակառակը՝ զիրար ուռճացնող կամ ամբողջացնող, փոխանուցանող են, այսինքն synergistic եւ symbiotic են:

Իսկ երբ հարցի մը մէջ նրբանկատութեան կարիքը ըլլայ, ապա ողջմտութեամբ եւ համընկնեցումով զանոնք եւս կարելի է լուծել: Կարեւորը բարի (ո՛չ մրցակցային) կամեցողութիւնը եւ պատրաստակամութիւնն են:

Անկախութենէն ետք, այս գծով կարգ մը փորձեր եղան, սակայն, վերջին 8 տարիներուն ընթացքը խի՛ստ մտահոգիչ կացութիւն ստեղծած է: Հայաստանի իշխանութիւնները շատ մը պարագաներու հակադիր դիրքերու վրայ գտնուած են Սփիւոքի հաստատուած կառոյցներուն հետ, ըլլան անոնք քաղաքական, լոպիստական, ընկերային-ուսումնական, դիւանագիտական, թէ կազմակերպական մարզերուն մէջ: Յեղասպանութեան հետապնդումը Սփիւոքի ուսերուն շարտելը, Արցախի հարցը յունական օրացոյցին նետելը, Սփիւոքի նախարարութիւնը փակելը եւ անոր պաշտօնէութիւնը արձակելը, Համահայկական ՀԱՍԵՐ պառակտելը, իսկ Հայաստան-Սփիւոք յարաբերութիւնները սահմանելը Զարեհ Սիւնանեանով եւ որոշ սփիւոքահայ անհատներով ու մէկը ձգելով Սփիւոքի մէջ կազմակերպ գործ տարած ու տանող կառոյցները եւ նպաստած են ընդհանրական ամլացման: Այս բոլորին դիմաց, ունինք Սփիւոք մը որ կը զգայ որոշակիօրէն ապակողմնորոշուած եւ մասամբ կորսուած, նոր յարացոյցի մը ու նախատիպի մը փնտռութիւն մէջ, հիմնականին մէջ ինքն իր վրայ պարտուելու եւ պաշտպանուելու վիճակին մէջ, մասամբ անսպով «կը բաւէ տուինք Հայաստանին ու Արցախին, հիմա ժամանակն է մենք մեզմով զբաղելու»՝ գաւաթին կէսը պարագ պտեանող բուժ կարգախօսին:

Արդ, ակնկալուածք ա՛յն է, որ հաշուետուութեան, պատասխանատուութեան, խորհրդակցութեան եւ տեղեկացուածութեան յստակ դերերու բաժանումներով, Հայաստանի Հանրապետութիւնը եւ կազմակերպ Սփիւոքը մշակեն ռազմավարութիւն, մարտավարութիւն եւ յաջողութիւնը նշաճողերով չափող ծրագիրներ, հետեւեալ մարզերուն մէջ.

– Հայաստանի անկախ պետականութեան հզօրացման եւ գերիշխանութեան մէջ Սփիւոքի դերակատարութեան ներմուծում՝ իր բոլոր երեսներով, քաղաքական, դիւանագիտական, ռազմարդիւնաբերական եւ այլն:

– Հայոց Յեղասպանութեան հետապնդման եւ հատուցման աշխատանքներուն մէջ ներդաշնակում, ինչպէս նաեւ արցախահայրութեան իր բնօրրանը հաւաքական եւ ապահով վերադարձի քայլերու համադրում:

– Սփիւոքի վտանգուած համայնքներուն գծով քայլերու համընկնում:

– Ընկերային-կրթական-ուսում-

նական եւ ընդհանրապէս ինքնութեան պահպանման մարզին մէջ the sky is the limit. Literally! Հո՛ս ալ Forward-leaning քաղաքականութեան մը կարիքը ունինք:

– Կա՛յ նաեւ դիւրաբեկ դարձած արեւմտահայերէնին թեւ-թիկունք կանգնելու նիւթը, որուն ուղղութեամբ Հայաստանի Հանրապետութիւնը ընելիք ունի իր դիւրամատչելի կարողականութիւններ:

– Ալ ու՞ր մնաց տնտեսական գործակցութեան, գործարարութեան եւ այլ բնագաւառներու պարագային քաղաքականութեան մշակումը եւ կիրառումը:

Երկու խօսք ալ Սփիւոքին վրան կեդրոնանալու առաջադրութեան մասին: Առանց առողջ Հայաստան-Սփիւոք յարաբերութեան մը, մէկ կողմէ Հայաստանն է որ պիտի տուժէ, իսկ միւս կողմէ Սփիւոքն է որ պիտի չիջի: Սփիւոքի գոյութեան իմաստը հայրութեան լինելութիւնը չէ՛: Սփիւոքը կ'իմաստաւորուի Հայաստանը զօրացնելով, եւ մեր ազգային իրաւունքներուն վերատիրանալով: Արդ, Սփիւոքի ճանապարհը պէտք է ըլլայ հայկական ինքնութիւնը առաւելագոյնս պահպանելուն մէջ, մէկ խօսքով՝ հայակերտումով եւ Հայ Դատի իր լայն ընկալումով ու այսօրուան Հայաստանի ապահովութեամբ եւ զարգացումով: Այլապէս Սփիւոքը իր վրայ reflexive՝ ներհայեաց, ըլլալով պիտի խամբի:

Ուրեմն, կարելի է եւ բաղձալի՝ Սփիւոքը զօրացնել, քաղաքականացնել, ճիշդ առաջնորդութեամբ եւ գործադրումով ղեկավարել, առանց մենք մեր վրայ ոստրէի մը նման փակուելու: Որովհետեւ Սփիւոքը հզօրացնել չի նշանակեր Հայաստանին չհասնիլ կամ Հայաստանը տկարացնել: This is not a zero-sum game:

Խօսք մըն ալ Հայաստանէն արտագաղթածներուն, այսպէս կոչուած labor migrants-ներու հայկական Սփիւոքին մասին, որոնց մեծ մասը բարեկեցիկ կեանք փնտռելով է որ հեռացած է հայրենիքէն: Վերի ներկայացուցածիս մեծ մասը յետ Յեղասպանութիւն Սփիւոքին մասին էր: Հայաստանահայ արտագաղթած զանգուածին դրուածքը, անոր խոր եւ տարբերող ենթամշակոյթը եւ հայրենիքէն հեռանալու դրդապատճառները առաւելաբար – բայց ոչ միայն – տնտեսական ըլլալով՝ այս հատուածը կը ներկայացնէ տարբեր մարտահրաւէրներու եւ կարելիութիւններու նոր տեսակի հոյլ մը: Հայաստանի Հանրապետութիւնը ինչու չէ նաեւ դասական Սփիւոքը այս ենթազանգուածին հետ համադրումի դաշտ եւ օրակարգ պէտք է ունենայ հակառակ անոր որ Հայաստանը կամովին ձգող ու բարօրութիւն եւ օտար քաղաքացիութիւն փնտռող զանգուածին մօտ ազգային ինքնութեան պահպանման ջանքը ինքնին հարցադրումներ պիտի յառաջացնէր: Արժէ նաեւ նշել որ ժամանակի ընթացքին, Սփիւոքին մէջ երկրորդ եւ յաջորդող հայաստանահայերու եւ դասական սփիւոքահայերու տարբերակումներն ալ պէտք է փոքրանան:

<h2>horizon</h2> <p>H O R I Z O N Hebdomadaire arménien Armenian Weekly Publié par / Published by Les Publications Arméniennes (1991) 3401, Olivar-Asselin Montréal, Québec Canada H4J 1L5</p>	<p>Abonnement annuel / Yearly subscription Canada 2^e classe - 2nd class: \$80 plus applicable taxes 1^{re} classe - 1st class: \$95 États-Unis / USA 1^{re} classe - 1st class: \$95 US Ailleurs / Elsewhere 1^{re} classe - 1st class: \$125 US</p>	<p>Administration / Publicité Sylvia Eshramdjian-Bachekjian (General Manager) Tél.: (514) 332-3757 E-Mail: sylvia@horizonweekly.ca</p>	<p>Վարիչ Խմբագիր՝ Սեւակ Պէլեան Վարչական դասասխանսո՛ւ՝ Սիլվա Էհրամճեան Աւագ Խմբագիր՝ Վրէժ-Արմէն Արքիմեան Անգլերէն/Յրագետէն՝ Վիգէն Արքա- համեան, Թիմա Սիլվահեան Մրբագրիչ՝ Սոնա Թիթիզեան Ծանուցումներու ձեւաւորում՝ Լորի Խաչատրեան</p>
	<p>Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝</p> <p>Գրիգոր Հոթոյեան, (416) 494-1921 Ժապ Վարդիսեան, (416) 722-9225</p>	<p>Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X</p>	<p>Financé par le gouvernement du Canada</p> <p>Funded by the Government of Canada</p>

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաւճեան, Իօիսան Ղազարեան, Վազգէն Տէլիքմանյան

Ն ՈՒ Ի Ի Ր Ա Տ ՈՒ ՈՒ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՐ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴՐԱՆՕՔ Բարեպաշտուո՞ւմ մը 20 «ՏԷՐ՝ ՈՂՈՐՄԵԱՆ» խնդրանոց Բարեպաշտ մը 50 ՓՈՒՍԱՆ ԽԱՂՈՂԻ Աստղիկ Համբարձումեան 50 Լուսի Պետրտեան 20 ԼիԶՊՈՐԻ շինհարձ ՄԱՐԳԻՍ ԱԲՐԱՎԱՄԵԱՆ, ԱՐԱՔԸՐԸՂԵԱՆԻՆԻ, ՎԱԶԷՏԱՂԵԱՆԻ, ՍԵՂՈՐԱՎ ԱճԷՄԵԱՆԻ, ՄԻՄՈՆ ԵԱՀՆԻԵԱՆԻ յիշատակին հասց. Վարս Խաչիկեան 50 ԱՐԱՄ ՀԻԻՆԳԻԱՐՊԷՅԷՆՏԵԱՆԻ 40-ից Արուսեակ Հինգիարպէլեանեան, գլխ.՝ Տաճիկ 100 Սոճիս Գարագաշեան, Փաթ՝ Րիկա, ընտք. 50 Ծէլճճ, Ժամէշ Բօթի, ընտք. 50 Սոճիս Դոնաթեան 100 Րուպէր, Լուսին Բօլոսիեօ 50 ՎԱՐԱՊԵՏ, ԱՆԷԺՐ ՎԱՐԱՎԱՊԵՏԵԱՆՆԵՐՈՒ, ԱՆՆՆԻՔ ԵԱԶԱՐԷԹԵԱՆԻ, ՀԱՅՎ ԵԱԶԱՐԷԹԵԱՆԻ, ԷՄԱՆՈՒԷԼ ԼՈՒԻՍԻ յիշատակին S. Ե. Տիկ, Կարօ Կարակապետեան 200 Էօժէնի Կարակապետեան Լուիս 200 ԳԵՆՐՈՂ, ՏԻՐՈՒՀԻ ԳԱԱՅԾԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Ռոսթեմ Գալպանեան 100 ՀԱՅՎ ՄԱՐԳԻՍԵԱՆԻ 18-րդ տարեկիցին S. Ե. Տիկ, Տիգրան Մարգիսեան, գլխ. 200 ՄԱՅՏԱ ՊՈՅԱԾԵԱՆԻ առաջին, ՄԱՐԳԻՍ ՊՈՅԱԾԵԱՆԻ 10-րդ տարեկիցեան, ՄԱՐԻ, ՊՕՂՈՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆՆԵՐՈՒ, ԳԱՐՄԷՆ, ԲԱՐՍԵՂ ՊՈՅԱԾԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Էլիզ Պոյանեան, Վիգէն, Ընգիֆոր Պոյանեան 1000 Լիլի Մարգարեան, ընտք. 100 Յուլիէ, Սեդա Գարաբոյեան 50 Անճէլ Պետրոսեան 500 Սոճիս Խաչատրեան 100 Սիլվա Լարիպեան 100 Այտա Գարրիկեան 30 Սիրվարդ Զորիկեան 30 Ժիրաջ, Անի Գասպարեան 100 Ռօզին Պոյանեան 100 ՀԷՐԻՄ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ 11-րդ տարեկիցին, ՊԵՐԺԵՄ, ՄԱՐԿՕ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆՆԵՐՈՒ Ե. ԳԻԻԳՈՐ, ԱՐՄԻՆԷՒ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Լիլի Մարգարեան, ընտք. 200 ՄԻՀՐԱՆ ԽԾԻԾԵԱՆԻ 11-րդ տարեկիցին Գեորգ, Մարիս Խշիշեան, ընտք. 200 Լուսին Մարդեան, գլխ. 50 S. Ե. Տիկ, Յակոբ Խշիշեան 50 Մարգիս, Անի Խշիշեան, գլխ. 60 Նազար, Սիլվոն Խշիշեան, գլխ. 40 Սեպուհ, Աշխէն Գասպարեան, գլխ. 30 Յակոբ, Մեղեղի Պազարպաշեան 20 S. Ե. Տիկ, Սիբրան Խշիշեան 50 S. Ե. Տիկ, Անդրանիկ Խշիշեան 50 Վարդուան, Վանիս Կարապետեան 50 Թամար, Րիթա Գալպանեան 25 ՄԻՄՈՆ ԵԱՀՆԻԵԱՆԻ Ե. Խ ընկերներուն յիշատակին՝ զոհուած Լիզաբոն մէջ Տիլոկ Մանգրիկեան 100 ՊԵՐԺ ՊԷՔԷՐԵԱՆԻ 2-րդ տարեկիցին Բաֆֆի, Անուշ Պէքեղեան, գլխ. 50 Ժագ, Հուրի Պէքեղեան, գլխ. 50 S. Ե. Տիկ, Բեմիսմին Տէրքուճեան 20 ՍԻՍՏԷՆ, ՊԱՅԾՄԱՐ ՄԱՌՅԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Լուսին Մարդեան, գլխ. 30 ՀՐԱԶ ԳԵՆՐՈՐԵԱՆԻ 7-օրէքին Յովնաննէ Գարաթոյանեան 20 ՎԱՐԱՊԵՏ ՔԱՀՎԷՐԵԱՆԻ Ա. տարեկիցին Ռիթա Օհանեան 100 ԱԼԻՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ 10-րդ տարեկիցին, ՄԱՐԳԻՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ յիշատակին Վարդուան, Լիսի Գրիգորեան, գլխ., Դասիթ, Անանիոս Տորքեան, Զարար, Նուարդ Սիմանեան, Ժիրաջ Պետրոսեան 80 ԳԻԻԳՈՐ, ՄԻԿՈՐԱՐԻ, ԹԻՐՈՅԵԱՆԻ յիշատակին Արա, Ծոյիկ Գալպապեան, գլխ. 50 ԵԴՈՒԱՐԻ ԱԲՈՅԱՆԻ, ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄ, ՄԱԳՕ ԳՈՒՐՈՒՄՈՒԼԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Սուրէն, Ծաղիկ Արշեան, գլխ. 60 ԾՕՆԻ ԱՐԵԻԵԱՆԻ 8-րդ տարեկիցին Մարի Արեւեան, ընտք. 100 ՊԵՐԺ ՅԱԿՈՐ ՄԻՄՈՆԵԱՆԻ մահուան հայրի Սիմոնեան 200 Վանէ, Անթուանէշ Երէցեան 100 Հանրի Զալպա, Նայիրի Տօլպայեան 100 Վրէժ Արմէն, Նազան Արթիմեան 50 Անանիոս Մարգարեան 100 ԺԱՎԼԻՆ ՏԷՐ ՄԱՐԳԻՍԵԱՆ ԽԻԻԼԱՀԵԱՆԻ մահուան Երէցեան ընտք. 100 Սիլվոն Ներսիսեան 25 Ժամէշ Տէր Սարգիսեան 200 Տառի Զարարիս 250 Յովսէփ, Զուարթ Օտապաշեան, Սարի Օտապաշեան 70 Andy Chelminsky 100 Սիլվա Տէլիքուճեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեդրոն Թօլիքեան 40

Աւետիս Զափրաստեան 20 Միեր Թաթիկեան, Անի Զափրաստեան 20 ՓՈՒՍԱՆ ԽԱՂՈՂԻ Վարդուան, Անի Սերոբեան 100 Զարեմ, Վիլի Պապիկեան 40 Բարեպաշտուո՞ւմ մը 100 Անանիոս Գարրիկեան 50 «ՏԷՐ՝ ՈՂՈՐՄԵԱՆ» խնդրանոց Բարեպաշտուո՞ւմ մը 30 ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ՊԱՅԾՄԱՌՈՒԹԵԱՆ Բարեպաշտուո՞ւմ մը 100 ՍԵՂԱ, ԹԻԻՍԻԻԻԶԵԱՆԻ առողջութեան համար Մարալ Գասարեան 20 ԱՐԹԻՆ ՄԱԺԱԿԵԱՆԻ 40-ից Անի Մածակեան 500 Ժան Գարս 100 Նուարդ Թաշեան 50 Վանէ, Յասմիկ Ժամկոչեան 100 Սեդր, Յորա Վիրակոսեան 30 Վարդաւ Բիսիկեան 40 Յակոբ, Աննա Պոլկարեան 50 Մաքրը, Սօսի Զննրեան Հապրոտ 50 ԳԵՆՐՈՂ, ՎԱՐՈՒՀԻ, ՅԱՐՈՒԹԻԻՆ ԻՍՎԷՆԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Բարեպաշտուո՞ւմ մը 200 Մարտոս, Նորա Թուրչումեան, գլխ. 300 ՅԱԿՈՐ ՏԷՐ ՄԿՐՏԻԶԵԱՆԻ 40-ից, ՆՈՒՊԱՐ, ՄԱՐԿՐԻԹ ՏԷՐ ՄԿՐՏԻԶԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Զարի, Հայկ Օսանի, ընտք. 100 S. Ե. Տիկ, Ռաֆֆի Նիկողոսեան 50 Գլէր Նարիկեան 50 Գրիգոր, Զապէլ Պետրոսեան 50 Արիկ Գարալեօգեան 30 Սիլվիա Ծամի, Սեդ, Մէլլոն Ծամի, գլխ., Արիտր, Նաթալի Ծամի, գլխ. 100 Միլի Ծեմի 20 Հայկօ Շապրեան 20 Պէրպերեան ընտք. 20 Գեորգ, Մարօ Թորապետեան 25 Յակոբ, Մարալ Տէրուճեան 50 ԺԻՐԱՅՐ ԾԱՍԱԽՅԵԱՆԻ 17-րդ տարեկիցին Հերմինէ Ծառայիցեան 100 Էրիթ, Քարթիս Բալե, գլխ. 100 Վարէն, Գարէ Զարդեան, գլխ. 100 ԲՐԻՍԹՐՅԸՐ ԱԾԳԱՐԵԱՆԻ 10-րդ տարեկիցին Բաֆֆի, Փօլա Աշգարեան 500 Հրաչ, Սթեֆանի Աշգարեան, գլխ. 500 Ռոսթեմ, Սուզըն Աշգարեան, ընտք. 100 Վանէ, Պերճուհի Համբարձումեան 15 Հուրի, Արի Արզիսեան 25 Արա, Թաթիանա Էքմէքեան 100 Բաֆֆի, Գարին Բէօտեան 100 Թառփիթ, Սիլվա Սայիս 20 Սարի Մարգարեան 50 Յակոբ, Թարս Աշգարեան, գլխ. Լէօ 50 Փիւր, Անայիս Դանում 50 S. Ե. Տիկ, Վաչէ Գասարեան 50 ՀԱՅՎ ԱՂՐԱՀԱՄԵԱՆԻ 40-ից Թամսիկեան ընտք. 200 Յասմիկ, Յովսէփ Թամսիկեան 100 S. Ե. Տիկ, Կարօ Կարակապետեան 50 ՄԱՆՈՒԿ ԲԷՕՍԷՆԻԱՆԻ 25-րդ, ՄԱՐԻ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ ԲԷՕՍԷՆԻԱՆԻ 9-րդ տարեկիցեան Գեորգ, Մարալ Բէօտեան, ընտք. 100 Մովսէս, Վանուս Բէօտեան, ընտք. 100 Բրշ, Վանէ Սրկ, Մարտիրոսեան 20 Սեակ, Լեան Զոզազեան 50 Բաֆֆի, Գարին Բէօտեան 50 ՏԻԳՐԱՆ ԲԷԾԻԾԵԱՆԻ Ա. տարեկիցին Պերճուհի Բէշիշեան, Գեորգ Բէշիշեան, գլխ.՝ Արի, Ալեք S. Ե. Տիկ, Բեմիսմին Տէրքուճեան 200 ՍԻՍՏԷՆ, ՊԱՅԾՄԱՐ ՄԱՌՅԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Լուսին Մարդեան, գլխ. 30 ՀՐԱԶ ԳԵՆՐՈՐԵԱՆԻ 7-օրէքին Յովնաննէ Գարաթոյանեան 20 ՎԱՐԱՊԵՏ ՔԱՀՎԷՐԵԱՆԻ Ա. տարեկիցին Ռիթա Օհանեան 100 ԱԼԻՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ 10-րդ տարեկիցին, ՄԱՐԳԻՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ յիշատակին Վարդուան, Լիսի Գրիգորեան, գլխ., Դասիթ, Անանիոս Տորքեան, Զարար, Նուարդ Սիմանեան, Ժիրաջ Պետրոսեան 80 ԳԻԻԳՈՐ, ՄԻԿՈՐԱՐԻ, ԹԻՐՈՅԵԱՆԻ յիշատակին Արա, Ծոյիկ Գալպապեան, գլխ. 50 ԵԴՈՒԱՐԻ ԱԲՈՅԱՆԻ, ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄ, ՄԱԳՕ ԳՈՒՐՈՒՄՈՒԼԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին Սուրէն, Ծաղիկ Արշեան, գլխ. 60 ԾՕՆԻ ԱՐԵԻԵԱՆԻ 8-րդ տարեկիցին Մարի Արեւեան, ընտք. 100 ՊԵՐԺ ՅԱԿՈՐ ՄԻՄՈՆԵԱՆԻ մահուան հայրի Սիմոնեան 200 Վանէ, Անթուանէշ Երէցեան 100 Հանրի Զալպա, Նայիրի Տօլպայեան 100 Վրէժ Արմէն, Նազան Արթիմեան 50 Անանիոս Մարգարեան 100 ԺԱՎԼԻՆ ՏԷՐ ՄԱՐԳԻՍԵԱՆ ԽԻԻԼԱՀԵԱՆԻ մահուան Երէցեան ընտք. 100 Սիլվոն Ներսիսեան 25 Ժամէշ Տէր Սարգիսեան 200 Տառի Զարարիս 250 Յովսէփ, Զուարթ Օտապաշեան, Սարի Օտապաշեան 70 Andy Chelminsky 100 Սիլվա Տէլիքուճեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեդրոն Թօլիքեան 40

ԳԵՆՐՈՂ (ՀԱՄԱԶԱՄՊ) ՊՈՅԱԾԵԱՆԻ մահուան Մահ Գարապետեան 60 Ժողէֆին Մարկոբեան 50 Թազուհի Արազարեան 25 S. Ե. Տիկ, Դասիլ Ժինգաշեան 30 Նազարէշ, Լորի Նազարեան, գլխ. 100 Մանօ, Ագօ Մարաշեան 50 S. Ե. Տիկ, Արամ Մանուկեան 40 S. Ե. Տիկ, Անդրանիկ Գաթերեան, գլխ. 100 Արաքսի Լախանեան 20 S. Ե. Տիկ, Յակոբ Նահապետեան 20 S. Ե. Տիկ, Հրաշ Գարապեան 20 Զաւէն, Սեմային Զոզազեան 40 Ծանէ, Բօզային Զարեան 30 S. Ե. Տիկ, Պետրոս Զոզազեան 30 Վանթամ, Յասմիկ Պոյանեան, գլխ. 80 S. Ե. Տիկ, Յակոբ Լախոյեան 50 Մարգիս, Մարօ Զոզազեան 40 S. Ե. Տիկ, Վարդիլուս Մանուկեան 40 Սիլվա Զոզազեան 40 Արիկ Մարկոբեան 100 Ծանթ, Նորա Մանուկեան 30 Ագոթոսեան ընտք. 50 Յարոյթ, Սարի Զարպետեան 50 S. Ե. Տիկ, Բաֆֆի Ժինգաշեան 50 Սեդա Ժինգաշեան 50 Սարրիհան, Տարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետրոս Տէմիրեան 40 S. Ե. Տիկ, Փառնո Արազարեան 50 Մանօ, Նանսի Մարկոբեան, ընտք. 100 Տաճի, Սուզի Մարկոբեան, ընտք. 100 Բրիտանոյր Մարկոբեան 50 S. Ե. Տիկ, Սեակ Զոզազեան 40 Մարի Լախոյեան 50 Յակոբ, Պեյիմուս Լախոյեան, ընտք. 50 Շաքէ Վեօնեան, Սարօն Թուրչումեան 50 S. Ե. Տիկ, Մաքըլ Զոզազեան 200 Պետ

Սեակ, Լենա Չոքաբլեան 50
 ԽՈՒՆԷ ԿՈՍՏԱՆԵՆԱՆԻ յիշատակին հրշ. Ստեփան Կիւ․ Բրիտանիա Տեմիրճեան, դուստր՝ Թամար 40
 ՀԱՅԿ ԿԻՒԼԵՆԱՆԻ, ԷԼԻԶԱՊԵՏԻ ՄԻՆԱՅԵՆԱՆԻ,
 ԱՅՏԱ ՏԵՄԻՐՃԵՆԱՆԻ, ԿԻՒԼԵՆԱՆ, ՄԻՆԱՅԵՆԱՆ,
 ԼԱԲԱՃԵՆԱՆ, ՏԵՄԻՐՃԵՆԱՆ յիշատակին
 Վիգէն, Եբրոնի Կիլեան, գւլք․ Էլիզապէթ, Մարիա 50
 ՄԱՐԻՕ ՄԻՆԱՅԵՆԱՆԻ մահուան S. Եւ Տիկ, Փիէռ Փափագեան 100
 ՄԱՐԻ ՌԻՄՈՆՏԵՆԱՆ ԳԱՊԱԳՎԵՆԱՆԻ մահուան
 Սեպուր, Աշխէն Գապագեան, գւլք․ Յակոբ 50
 S. Եւ Տիկ, Անդրանիկ Ռումոտեան 100
 Յակոբ, Մեղեղի Պազարպաշեան 50
 Գեորգ, Ալին Սարգսեան 50
 Սահակ, Երան Կասուսեան 50
 Ծափք, Դապար Գիլեօզեան 50
 Լալեանք ընտանիք 100
 Սիլվա Մառտեան 70
 Սարգիս, Անի Խոջեան, ընդք. 100
 Ռիթա Գազանեան 40
 Ժազին Մարտեան 20
 S. Եւ Տիկ, Աւօ Չերչեան 30
 Տաօ Փոքասեան 50
 Յակոբ, Սոնա Ազեան 20
 Խաչիկ Պասմանեան 25
 Անճէլ Օհանեան 25
 Ծորճ, Ջեփիտ Ներսիսեան 20
 Ծորճ, Տալիտա Պաշտեան 40
 Սարգիս, Մարտի Գապագեան 100
 Ծախէ, լենա Պիլճեան 30
 Արիսիճ Կասուսեան 25
 Ժան Գահլիճեան 50
 Սարին, Գօգօ Կարապետ 100
 Սեդա, Մոսիկ Պաշտեան 50
 Յարութ Գապագեան 50
 S. Եւ Տիկ, Կարայիս Կասուսեան 50
 S. Եւ Տիկ, Յարութին Լախոյեան 20
 S. Եւ Տիկ, Յակոբ Մարտիրոսեան 20
 S. Եւ Տիկ, Սեպուր Մարտիրոսեան 20
 Յակոբ Քէօշիկեան 25
 Մովսէս Քէօշիկեան 25
 Րաֆֆի, Րոզալին Չուխանեան 25
 Րազմիկ, Մարիա Քէօշիկեան 20
 «ՏԷՐ ՈՂՈՐՄԵՆԱՅԻ խնդրանօք
 Բարեպաշտ մը 10
 ՎԱՐԴԱՆ ՊԵՏԻՐԵՆԱՆԻ Ա. տարեկիցին
 Հոգշ. S. Յակոբ Վրդ. Եգապեան 50
 Sopp. ՊԱՐԳԵՒ ԱՆՏՈՆԵՆԱՆԻ 2-րդ տարեկիցին
 Ալիս Անտոնեան, Snpp. Սեդա Տիան Անտոնեան, գրվք․
 Պրէնդ, Մարիա Իուրբոզ 300
 Նուարթ Թաշեան 50
 ԽԱԶԻՆ ՄԵՐՃԵՆԱՆԻՆԻ 3-րդ տարեկիցին
 Մերճեան ընտ. 150
 Վիգէն, Անի Սարգսեան 50
 ՎԱՂԱՐՃԱԿ ԵՍԱՅԵՆԱՆԻ, ՄԱՐԻ ՅԱԿՈՐԵՆԱՆ ԵՍԱՅԵՆԱՆԻ, ԾԱՀԷ ՉՈՐՊԱՃԵՆԱՆԻ, ՊԱՅՄԱՌ ՊԵՏՐՈՍԵՆԱՆ ՉՈՐՊԱՃԵՆԱՆԻ, ԵՍԱՅԵՆԱՆ, ՅԱԿՈՐԵՆԱՆ, ՄԱՃԱՐԵՆԱՆ,
 ՉՈՐՊԱՃԵՆԱՆ, ՊԵՏՐՈՍԵՆԱՆ գերդաստանաց յիշատակին
 Կարայիս, Սոնա Եսայեան, ընդք. 50
 Սիմոն, Սիլվա Տեմիրճեան, ընդք. 25
 Սեակ, Բրիտանիա Եսայեան, գւլք. 20
 ԵԶԵԿԻԷԼ, ՏԵՄԻՐՃԵՆԱՆԻ, ՄԱՐԻ ԳՈՒԱՃԵՆԱՆ ՏԵՄԻՐՃԵՆԱՆԻ, ՏԵՄԻՐՃԵՆԱՆ, ԳՈՒԱՃԵՆԱՆ գերդաստանաց յիշատակին
 Սիմոն, Սիլվա Տեմիրճեան, ընդք. 25
 ՎԱՐԱՊԵՏ, ՌՈԶԻՆ, ԶՕՀՐԱՊ ՂԱԶԱՐԵՆԱՆՆԵՐՈՒ,
 ՂԱԶԱՐԵՆԱՆ գերդաստանի յիշատակին
 Ղազարեան ընտանիք 100
 ՄԱՆՈՒԷԼ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵՆԱՆԻ Նորա Թալեան 100
 Վարդման, Անի Սեբրեան 50
 Դանիելեան ընտանիք 200ամ
 Ստեփան, Սիլվա Մուշեան 50
 Վրէժ-Արմէն, Նազան Արթիւրեան 50
 ԷԼԻԶ ՉԻՔԱՐԵՆԱՆԻ Կարայիս, Անտոնի Գարբիլեան 50
 Սարգիս, Սեդա Մարիասեան 300
 Գեռիկ, Արմինէ Մալիասեան 100
 Լարիս, Յասմիկ Չիքարեան 70
 Լիարարիս Կամարալեան 200
 Յասմիկ Կարապետեան 100
 Հանրի Չալազ, Նայիրի Տօրպաճեան 150
 Ազգի Կարապետեան 50
 Մանուշակ Փուշիկեան 50
 Camille Van Erum 50
 Բժ. Եւ Տիկ, Օհան Թապագեան 50
 S. Եւ Տիկ, Էտլիմ Պասոպեան 50
 Dr. Sam Bector & Rita Gamsaragan Bector 100
 Ալիս Եսայեան 50
 Սեդա Եսայեան Թուրքոյեան 50
 S. Եւ Տիկ, Ռուբէն Աշգարեան 100
 Հրայր, Ծովակ Գապար 100
 Վրան, Մարօ Կամարալեան 100 ամ.
 Հնայեակ, Ծաքէ Անճեան 100
 ԵԿԵԼԵՑԻՈՅ ՊԱՅՇԱՌՈՒԹԵՆԱՆ Հրակ, Ժոշէ Չիցիճեան 50
 Ազգային բարերար ԴՐՕ ՓԻԼԻԿԵՆԱՆԻ 3-րդ տարեկիցին
 Աննա Փիլիկեան, ընդք. 300
 Նայիրի Համբարձումեան, ընդք. 200
 Գեորգ, Արաքսի Օհանեան 200
 Ծախէն Միանաեան 100
 S. Եւ Տիկ, Ռուբէն Աշգարեան 100
 Ժիրայր, Ալին Տերվիշեան, գւլք. 150
 Կրկուար, Այտա Առաքելեան, գւլք. 150
 Նայիրի Մանուկ 50
 Յասմիկ Ծառայաճեան 100
 Փիէռ, Անայիս Ղանճու, գւլք. Մաքլլ

100
 S. Եւ Տիկ, Տեխլոն, Քաթիսա Հօրքիւզ 100
 Ազգային բարերար ՀՐԱՅՐ ՍՈՂՈՒՄՆԵՆԱՆԻ 5-րդ տարեկիցին,
 ՍԱՄՈՒԷԼ, ՄԱՆՈՒԾԱԿ ՍՈՂՈՍՄՈՆԵՆԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին
 Ժիրայր, Հուրի Չաքարեան, դուստրք. 300
 S. Եւ Տիկ, Վիգէն Յովսէփեան 50
 ՔՐԻՍՏՈՒՆ ԻԶՄԻՐԵՆԱՆԻ 34-րդ տարեկիցին
 Անդրանիկ Իզմիրլեան, ընդք. 100
 ՄՈՎԱԷՍ ԼԱԷԷՆԱՆԻ յիշատակին Մարգար, Լենա Արզումանեան, գւլք. 25
 ՄԱՐԻ ԲԱՒԱՅԵՆԱՆ ՊԱՆՏԱՅԵՆԱՆԻ 40-ին տարի
 Անիթա Դապարեան, դուստր. Մարիա Դապարեան 100
 ՆՈՅՄԻ ՄԻՐԶԱՅԵՆԱՆԻ 15-րդ տարեկիցին
 Գեորգ, Մանուշակ Միլլազեան 50
 ԷԼԻԶ, ՍՈՒՐԷՆ ՊԵՏՐՈՍԵՆԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին
 Բժ. Եւ Տիկ Ռուբէն, Անի Պետրոսեան 100
 Բժ. Ատէլ Պետրոսեան 200
 S. Եւ Բժ. Մանուէլ, Թալիմ Քէօշեան 50
 ԱԼԻՍ ՄԻՍԱՔԵՆԱՆ ԱԲԳԱՐԵՆԱՆԻ 40-ին,
 ՍՄԲԱՏ ՄԻՍԱՔԵՆԱՆԻ յիշատակին Վրէժ, Նայթի Գապագապեան 50
 Կէպի Միսաբեան 50
 Մարթո, Դանիս Գապագապեան, Էտի, Սիրան Գապագապեան 40
 Պետրոս, Գարօ Մանիքեան Միսաբեան, գւլք. 50
 Վիգէն, Անիթա Ծինպաշեան, գւլք. 40
 Յարութ, Աստղիկ Տաքեան 60
 ԿԱՐՊԻՍ ԹՕԾԱԷՆԱՆԻ 16-րդ տարեկիցին,
 ՕՆՆԻԿ, ՎԵՐՈՆԻԿԵ ՏԷՐ ԱՍՏԱՏՈՒՐԵՆԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին
 S. Եւ Տիկ, Յովիկ Թօփալեան, ընդք. 20
 ԳԵՆՐԳ, ՉՈՒՎՃԵՆԱՆԻ 6-րդ տարեկիցին
 S. Եւ Տիկ, Րաֆֆի Չուլեան, գւլք. 20
 ԳՐԻԳՈՐ ԷԼԷՅՅԵՆԱՆԻ 11-րդ տարեկիցին
 Անճէլ Թուխեան Էլիճեան, Նազարէթ, Ծաղիկ Էլիճեան, գւլք․
 Ծորճ Այտակ, Թամար Էլիճեան, գւլք. 50

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՐ ԱՆՈՋՆՈՐՊԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
 ԵՒ ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՖՈՆՏԻՆ
 ՄԱՅՏԱ ՊԱՊԻԿԵՆԱ ԻԶՄԻՐԵՆԱՆԻ մահուան
 Անդրանիկ Իզմիրլեան, ընդք. 5000
 Չարեմ, Վիքի Պապիկեան 50
 Վիգէն Թիֆլիսեան 50
 Սեակ, Նայիրի Ղազարեան 50
 Piotr, Rita Cami 100
 Մաք Պարոնեան, ընդք. 500
 Միրիամ Մազումեան 50
 Մարտի Գասարեան 30
 Յովան, Թանիս Սահակեան 100
 S. Եւ Տիկ, Րաֆֆի Չաքարճեան, ընդք. 200
 Ծախէ, Լորէս Սահակեան, ընդք. 100
 Արտէմ, Հուրի Սահակեան 100
 Արա, Կասիա Հասարեան 50
 Հրայր, Մարիա Վարվառեան 100
 S. Եւ Տիկ, Համբարձում Սահակեան 200
 Ռիթա Օհանեան 500
 Արարիճ Գահլիճեան 100
 Նորա Պապիկեան 100
 George Azrak 50
 Յովիկ, Էլիզապէթ Նալպանտեան 300
 Agna Brakes 500
 Անտոյի Երեմիեան 200
 Արարշէս Օհանեան 50
 S. Եւ Տիկ, Միրիան Ծիրանեան 100
 Ժան, Սեդա Կասուսեան 100
 Հայկ Թամազարեան 50
 Մերտիշ, Ջուարթ Վարվառեան 100
 Սոֆիա Լիարաբեան 25
 Նուարթ, Հերա Մուրառեան 100
 Լիսի Քէօմիրճեան ամ. 100
 Թալիմ Չալլաբեան ամ. 50
 Սարգիս, Մարի Օհանճեան ամ. 500
 Ստեփան, Գաթիսա Սեթեան 150
 Բժ. Եւ Բժ. Մերտիշ Տարպետեան 100
 Վախէ, Սօսի Օրջանեան 100
 S. Եւ Տիկ, Անդրանիկ Աշքբեան 50
 Յակոբ, Ջեփիտ Գասապեան 50
 Ատէլիճ Գասապեան 50
 Գարօ, Լիսի Հալլաբեան 50
 S. Եւ Տիկ, Արքանամ Գանդիլեան 20
 Ս. Եւ Տիկ, Հրայր Յակոբեան 100
 Ծաքէ Մելլապեան 100
 S. Եւ Տիկ, Գրիգոր Պաշիբեան, ընդք. 100
 Պերճ Ֆրունճեան 50
 Վարդան Սուլբաբեան, Թալիմ Գասապեան 100
 Perlanty Laham 50
 Տիգրան, Սարին Թորոսեան 50
 Ամիրեան, Աշճեան, Քէշիճեան ընդք. անր 100
 S. Եւ Տիկ, Գեորգ Մարտիրեան 50
 Պետրոս, Մարի Բօզ Այանպառլեան 50
 S. Եւ Տիկ, Ժիրայր Տաղեան 50
 Atef, Maggy Kawam 20
 Սիմոն, Սիլվա Տեմիրճեան 40
 Նորա, Կարապետ Օհանճեան 100
 S. Եւ Տիկ, Աշոտ Սահակեան 50
 Հուրի Ոսկերիշեան 50
 S. Եւ Տիկ, Ռուբէն Աշգարեան 25
 Գեորգ Փազանճեան, ընդք. 25
 Այտա Փաբանճեան 35
 Մարտի Գապագեան 40
 S. Եւ Տիկ, Արմէն Մամեան 40
 Արա Գուլեան 100

S. Եւ Տիկ, Ալպէր Արդեան 50
 Հարմա Գուլեան 50
 Յարութիւն, Մարտի Պէրպլեան 30
 Յովսէփ, Լարա Թոնամեան, Տէր Սահակեան ընդք. 50
 Լարա Չաքարեան 20
 Սազօ, Մանան Ապրաբեան, ընդք. 50
 Վախէ, Անդրանիշ Երեցեան 50
 Արթիւր Պազոբեան 250
 ՄԵՊԻԱ ԱՐԳԻԼԱՆԵՆԱՆԻ մահուան Լուսն, Անի Աղապարեան, գւլք. Լուսին, Ազատ, Լիամ. 545
 S. Եւ Տիկ, Յարութ Արգիլաբեան, ընդք. 300
 Ալպէր, Սեդա Արգիլաբեան 250
 Christopher Arkilanian, Amelia St. Amour 100
 Վրէժ Արմէն, Նազան Արթիճեան 50
 Ծաքէ Այնթապեան 200
 Սարօ Տէր Պետրոսեան, գւլք. 100
 Բժ. Արի, Փաթիկ Մարտիրեան 50
 Մերթ Հրանդ Մարտիրոսեան, Թամար Ծախէեան 100
 Մարլէն Տալեան 200
 Արթօ, Թամար Օրջանեան 100
 Արթօ Էքսթրճեան 100
 Արտա Եսախար 50
 Ալեքս Արգիլաբեան 50
 Դրօ, Անի Աբանեան, գւլք. 50
 Վախրամ, Յասմիկ Պոլաճեան, ընդք. 50
 Վիգէն, Դանիս Քէօշեան, գւլք. 50
 Ռուբէն, Սիլվա Աշգարեան 50
 Գոհար, Րաֆֆի Ծորեան 100
 Նոշիկ Էլոյեան 50
 Նորիկ Մարկոբեան 100
 Սօսի Պոլաճեան 20
 S. Եւ Տիկ, Յարութ Պոլաճեան 40
 Մարտի Տէտեան 25
 Փանոս, Սարիկ Աղապարեան 50
 Ռիթա Օհանեան 50
 Հայկ, Հերմին Թամազարեան 50
 Նազօ, Լիզա Թամազարեան 50
 Կրկուար, Այտա Առաքելեան 200
 Թալիմ Թաշճեան 50
 Մարգ. Սոնա Լախոյեան Օլիվիէ 100
 Բժ. Եւ Տիկ, Ժան Առաքելեան 150
 Հրայր Եսախոճեան, Դոկտ. Լալէ Մանճիկեան 100
 S. Եւ Տիկ, Ժոյ Նահապետեան 100
 Վերա Մելքոնեան 50
 Գազարեան ընտանիք 50
 Գրիգոր Տէր Ղազարեան 50
 Բժ. Եւ Տիկ, Արմէն Ասիրիկեան 250
 Արեգ, Բրիտանիա Մարգարեան 100
 S. Եւ Տիկ, Արա Կիրակոսեան 50
 Մարտի Տօլմաճեան 50
 Րաֆֆի, Ժայիտ Տօփիկեան 50
 Մարունեան ընտանիք 50
 Արա, Ծողիկ Գաթարոյեան 50
 Բաբգէն, Արմինէ Կարապետեան 50
 S. Եւ Տիկ, Ջաւէն Լալիճեան, գւլք. 100
 Մարի Բրիտանիա Գասարեան 50
 Ասլիճ Ֆէլէքճի 50
 Վազգէն, Մարինա Պորճեան 30
 Բրշ. Կարօ Սիլ․, Հերա Նոյեմտեան 30

Ս. ԳԵՆՐԳ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ, ԼԱԽԱԼ Հոգեղոյ՝ S. ՆՃԱՆ Եպ. ԹՕԾՈՒԶ ՆԱԿԵՆՍԻ, Տիրամայր Եւ Տիրամայր ԿԱՐԱՊԵՏ Եւ ԱՐԾԱԼՈՅ ԹՕԾՈՒԶԵՆԱՆՆԵՐՈՒ Եւ համայն ԹՕԾՈՒԶԵՆԱՆ ընտանիքի ննջեցեալներու յիշատակին:
 S. Տ. Մոսիկ, Սեդա Թօփուզեան Եւ գւլք. 50
 Ննջեցեալ՝ ՄԱՐԻԱՄ ԹԵԼԱՔԵՆԱՆ-ԼԱՅՈՒՅԵՆԱՆԻ յիշատակին:
 S. Տ. Յակոբ, Սարի Լախոյեան Եւ գւլք. 100
 Ննջեցեալ՝ ՅԱԿՈՐ ԱՍԿԵՐԻՉԵՆԱՆԻ յիշատակին:
 Ոսկերիշեան ընտանիք 150
 Համայն ՄէՖԷՐԵՆԱՆ, ՍԱՅԵՆԱՆ, ԵՆԷՅԵՆԱՆ, ՊՕՂՈՍԵՆԱՆ Եւ ԳԱՄՊԱՐԵՆԱՆ ընտանիքներու ննջեցեալներու յիշատակին:
 S. Տ. Մոսիկ, Սեդա Թօփուզեան Եւ գւլք. 50
 Ննջեցեալ՝ ԺԱՆ ՅԱԿՈՐ ԹԻԻ-ԹԻՆՃԵՆԱՆԻ, ՍԱԹԵՆԻԿ ԿԻՒԼՈՅԵՆԱՆՆԵՐՈՒ, ԼԵՒՈՆ, ՌՎԱՍՆՆԱ Եւ ՅԱԿՈՐ ՄՈՒՆԷՂՊԱՆԻ Միանաեան 20
 Ննջեցեալ՝ ՄԱՐԻ ՉԱՓԱՐԵՆԱՆԻ, ՄԱՐԻ ՔԷՕՍԷՅԵՆԱՆԻ Եւ ՄԱՐԻՃՈՒՆԷՆԱՆԻ յիշատակին:
 S. Տ. Անդրանիկ, Արաքսի Կիլոյեան 50
 Ննջեցեալ՝ ՄԱՐԻ ՄԻՆԱՅԵՆԱՆԻ, ՄԱՐԻՃԵՆԱՆ, ԱԲԱՄԻՆԵՆԱՆԻ, ՄԱՐԻ ԲԷԼԹԷՔԵՆԱՆԻ Եւ ՄԱՐԻ ՂԱԶԱՐՈՍԵՆԱՆԻ յիշատակին:
 Տիկ, Արթուրի Միանաեան 20
 Ննջեցեալ՝ ՄԱՐԻ ՉԱՓԱՐԵՆԱՆԻ, ՄԱՐԻ ՔԷՕՍԷՅԵՆԱՆԻ Եւ ՄԱՐԻՃՈՒՆԷՆԱՆԻ յիշատակին:
 S. Տ. Արգիս Բէնտիրճեան 20
 Բարեպաշտ մը եկեղեցոյ պայծառութեան 7-օրէքին տարի.
 մահացած Հալէպ:
 Տիկ, Սիրուն Գրլորեան-Թաշճեան, S. Տ. Ղազար, Արշօ Թաշճեան Եւ գւլք․
 S. Մարտիկ, Տալիտա Գալլաբեան Եւ գւլք․
 S. Տ. Ասզօ, Ռիթա Թաշճեան Եւ գւլք. 50
 S. Տ. Անան Դանիելեան 25
 S. Տ. Ծախէ Արամեան 25
 S. Տ. Արարիկ Գրիպիեան 20
 S. Տ. Արսէն, Մարօ Յովանճեան Եւ

դուստրը 50
 Տիկ, Սեդա Համալեան 20
 Տիար Յակոբ Քէօշիկեան 20
 S. Տ. Միլենա, Քարօլին Պաճեան 20
 S. Տ. Սուրբէն, Ծաղիկ Աթոշեան 25
 S. Տ. Սարգիս Թօփալեան 20
 S. Տ. Դաւիթ Գարտունաբեան 20
 S. Տ. Տիգրան, Դանիս Գառնիկեան 50
 Ծեօնճեան ընտանիք 20
 S. Տ. Գօգօ Համալեան 20
 Ննջեցեալ՝ ՎԵՐԱՔԻՆ ՄԻՆԱՅԵՆԱՆԻ մահուան 2-րդ տարեկիցին տարի:
 S. Տ. Վարի, Սարի Միանաեան Եւ գւլք. 200
 S. Տ. Տիգրան, Դանիս Գառնիկեան 50
 Տիկ, Նայիրի Մանուկ 20
 Յասմիկ Եւ Լենա Գառնիկեան 25
 Ծախէ Փափագեան 20
 Ազգի Եւ Սիլվա Սահանեան 50
 Տիկ, Սեդա Թուրիկեան 25
 Տիկ, Արար Մարաշեան 50
 S. Տ. Մամուէլ, Ազգի Մարաշեան 50
 S. Տ. Ժօր, Լորի Պաշքբեան 25
 S. Տ. Բրիս Մարաշեան 50
 S. Տ. Ժան, Լորի Չուխանեան 50
 Ննջեցեալ՝ ՅԱՐՈՒԹԻՆ ԳԱՌՆԻԿԵՆԱՆԻ Եւ ՊԵՐՃՈՒԷԻ ՄԱՐՏԻԿԵՆԱՆԻ յիշատակին:
 S. Տ. Տիգրան, Դանիս Գառնիկեան 50
 Յասմիկ Եւ Լենա Գառնիկեան 25
 Ննջեցեալ՝ ՄԱՐԻ ՀՐԵԾՏԱԿԵՆԱՆԻ Եւ ՆԱԶԵԼԻ ՏԷՐՏԷՐԵՆԱՆԻ յիշատակին:
 Տիկ, Վարդուրի Պետրոսեան 30
 Ննջեցեալ՝ ԾՈՐԻ ԿԻՐԱԿՈՍ ԿԻՐԱՎՈՍԵՆԱՆԻ մահուան տաջին տարեկիցին տարի:
 Տիկ, Լենա Կիրակոսեան Եւ գւլք. 25
 S. Տ. Լանոն, Ծաղիկ Տէտեան Եւ գւլք. 25
 Տիար Ծորճի Տէտեան, Սարի Պոլաճեան 20
 S. Տ. Արամ, Լիզա Տեմիրճեան 30
 S. Տ. Ծորճ, Սարի Կիրակոսեան 25
 S. Տ. Սեդր, Տիօրա Կիրակոսեան 50
 S. Տ. Անդրանիկ, Անի Կուլճեան Եւ գւլք. 40
 Տիար Ժան Պաքոս Եւ գւլք. 100
 S. Տ. Վախէ, Յասմիկ Ժամիշեան Եւ գւլք. 50
 S. Տ. Էտի, Ալին Տէտեան 25
 S. Տ. Սամ Նիկոլոսեան 100
 Սոնա Կիրակոսեան ընտանիք 100
 S. Տ. Չարեմ, Նայթիկ Պոլաճեան Եւ գւլք. 60
 Ննջեցեալ՝ ՀՈՒՐԻ ՍԷՐԱՅՏԱՐԵՆԱՆԻ մահուան 4-րդ Եւ ԺՕՐԺԹ ԱՌԱՔԵՆԵՆԱՆԻ մահուան 6-րդ տարեկիցներու տարի.
 նաև ԱՅՔՕ ԵՆԱՄՈՒԳԵՆԱՆԻ յիշատակին:
 S. Տ. Հրաշ, Անի Մելադարեան 60
 S. Տ. Գօգօ Անարոնեան 50
 Ննջեցեալ՝ ԾՕՐՃ ՄԱՐԱԾԵՆԱՆԻ յիշատակին:
 Տիկ, Գոհար Մարաշեան 50
 Ննջեցեալ՝ ԾՕՐՃ ՂՈՒՆԱԿՍԻ Եւ ՍԻԼՎԱ ՄԱՐԱԾԵՆԱՆԻ մահուան 4-րդ տարեկիցներու տարի:
 S. Տ. Գօգօ, Հերա Գիրլեան, S. Տ. Յարութ, Գաթիս Գարտունաբեան,
 S. Տ. Ասզօ, Ռիթա Մաշեան 50
 Ննջեցեալ՝ ԵԶՆԻԿ, ՄԱՔՍԻՄ, ԵՐՈՒՆԱՆԻ Եւ ՄԱՐԻԺԱՆ ԹՐՈՐՈՍԵՆԱՆԻՆԵՐՈՒ Եւ համայն ԹՐՈՐՈՍԵՆԱՆ ընտանիքի ննջեցեալներու յիշատակին:
 Տիկ, Էլիզ Անտոնիսեան Եւ գւլք. 30
 Ննջեցեալ՝ ՋԱՐՁԱՆՐ, ՄԻՐՈՍ Եւ ՄԵԼԷՔՈՆ ՄԵԼԷՔՈՆԵՆԱՆՆԵՐՈՒ Եւ համայն ՄԵԼԷՔՈՆԵՆԱՆ ընտանիքի ննջեցեալներու յիշատակին:
 S. Տ. Վրէ



Grocery Store | Bakery | Butchery | Café | Catering



**Halal By Hand
Fresh Meat & Poultry**



NOW OPEN

**Mississauga
720 Bristol Road West,
ON, L5R 4A5
(905) 502 9292**



**Scarborough
1909 Lawrence Ave East
ON, M1R 2Y6
(416) 755-5084**



← Scan Here To Check Out
Our Weekly Flyer At
www.arzfinefoods.com



← Scan Here for Our
Catering Book At
www.arzfinefoods.com

For The Latest News And Deals Follow Us At:

www.arzfinefoods.com @arzfinefoods



BMW
West Island

GROUPE
GABRIEL



MAZDA
GABRIEL
ANJOU



Vahan Vartanian
Directeur général des ventes
vahan@bmwwestisland.ca

Ohanes Bulbulian
Directeur des véhicules d'occasion
ohan@bmwwestisland.ca

2000, route Transcanadienne Sud, Dorval, QC H9P 2N4.
bmwwestisland.ca 514 914-7777



Kevork Asadourian
Directeur général
kasadourian@gabriel.ca

7050, boul. Henri-Bourassa Est, Anjou, QC H1E 7K7
mazdagabrielanjou.ca 514 328-7777



GENESIS
WEST ISLAND



Chahé Sislian
Directeur des véhicules certifiés
schahe@gabriel.ca

4850, boul. Saint-Jean, Pierrefonds, QC H9H 4B2
genesiswestisland.ca 514 236-7777



HYUNDAI
GABRIEL
OUEST



Leon Gurlekian
Directeur adjoint des ventes
lgurlekian@gabriel.ca

4850, boul. Saint-Jean, Pierrefonds, QC H9H 4B2
hyundaigabrielouest.com 514 624-7777



TOYOTA GABRIEL
CENTRE-VILLE



Kevork Jamgosian
Directeur général
kjamgosian@gabriel.ca

1945, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal, QC H3H 0C6
toyotagabrielcentreville.ca 514 937-7777



NISSAN
GABRIEL
ANJOU



Mano Khadjadourian
Directeur général
mkhadjadourian@gabriel.ca

Rafi Pilibossian
Conseiller aux ventes - Véhicules d'occasion
rafip@gabriel.ca

7010, boul. Henri-Bourassa Est, Anjou, QC H1E 7K7
nissangabrielanjou.ca 514 324-7777